NEUES ZUM ALDI PREIS: ENTDECKEN SIE VIELE ANGEBOTE IN UNSEREM MAGAZIN UND AUF ALDI-NORD.DE Jeden Tag besonders – einfach ALDI.



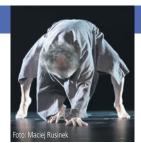
36. Jahrgang • Nr. 2 • Samstag, 15. Januar 2022 Extra Tip Werbungs- und Vertriebsgesellschaft mbH Wiesenstraße 1 • 37073 Göttingen www.extratip-goettingen.de



LANDKREIS

Neues vom Turm

Der Gaußturm bei Dransfeld war mal ein sehr beliebtes Ausflugsziel. Nun trifft man hier wieder immer mehr Menschen, das liegt an den Aktivitäten des Teams vom neuen Gaußturm-Kiosk. **SEITE 10**



KULTUR

Butoh-Tanz

Mal dämonisch, mal animalisch: Butoh-Tänzer und Choreograph Tadashi Endo zeigte im Jungen Theater sein neues Tanztheaterstück und spricht über die aus Japan stammende Tanzform.



VERLOSUNG

Klostertaler

Der Frontmann der Klostertaler geht ganz neue Wege. Natürlich macht er noch Musik – er möchte aber auch andere Menschen glücklich machen. Wie, das steht in diesem ExtraTiP auf...



Treffsicher ausgelost!

Bogensport-Meisterin **FLORA KLIEM** hat diesmal die Gewinner des ExtraTiP-Weihnachtsrätsels ermittelt

GÖTTINGEN. Darauf haben viele sehnsüchtig gewartet: Das ExtraTiP-Weihnachtsrätsel ist ausgelost! Die Glücksfee musste erst noch einen Sieg einfahren, dann konnte es losgehen: Die vielen Gewinner hat in diesem Jahr Flora Kliem, eine der erfolgreichsten Göttinger Sportlerinnen, ermittelt. Und zwar mit ihren Sportgeräten, mit Pfeil und (Recurve-) Bogen!

Zur Auslosung kam Flora Kliem nen großen Erfolg feiern konnte frisch aus der Hauptstadt vom Berlin Open, einem großen, internationalen Bogensportturnier. Hier belegte sie den ersten Platz bei den Parasportlern. "Eine echte Überraschung", freute sich die 23-jährige Studentin. Im vergangenen Jahr sei bei ihren Wettkämpfen nämlich nicht immer alles rund gelaufen. Umso schöner, dass sie nun wieder ei-

und das neue Jahr für sie gleich mit einem Erfolg begann! Zumal die nächsten Turniere alle wegen der steigenden Infektionszahlen abgesagt wurden. Da heißt es: Fit bleiben und auf die Außensaison warten.

Zum Bogensport kam Flora Kliem durch ihre Reha. "Bogensport ist eine anerkannte RehaSportart für den Rücken", erklärt sie. Zunächst hat sie sich aber nicht auf diesen Sport gestürzt, das kam erst mit dem Umzug nach Göttingen 2016. "Ich habe mich umgeschaut, was man hier so machen kann und bin auf den ASC Göttingen mit seiner großen Bogensportabteilung gekommen, wo ich 2017 angefangen habe zu trainieren", berichtet Kliem. Beim

ASC kann sowohl in der Halle als auch auf dem Außengelände in Grone trainiert werden.

Die Trainingsbedingungen sind so gut, dass sich die Erfolge der "Neuen" schnell einstellten. 2019 und 2020 wurde Flora Kliem Deutsche Meisterin im Para-Bogensport, gehört seit dem vergangenen Jahr auch zum Bundeskader.

inkl. Lieferung!

Weiter auf Seite 10.

Klinik für Palliativmedizin sucht ehrenamtliche Unterstützung

GÖTTINGEN. Ehrenamtliche Mitarbeiter unterstützen seit 2008 das Team des Palliativzentrums der Universitätsmedizin Göttingen (UMG) in der Versorgung schwerkranker und sterbender Menschen. Es werden weiterhin Männer und Frauen gesucht, die sich für eine ehrenamtliche Mitarbeit interessie-

Wer hier mitarbeitet, trägt dazu bei, die Situation Betroffener zu verbessern. Interessierte jeder Altersstufe, Nationalität und Berufsgruppe sind willkommen! Ehrenamtliches Engagement biete auch während der Pandemie viele Möglichkeiten mitzuwirken. Jeder entscheidet dabei selbst, in welcher Form und in welchem Umfang sie oder er sich einbringen möchte. Das erklärt Kathrin Heiß, Ansprechpartnerin für den Ehrenamtlichen Dienst im Palliativzentrum der UMG.

Ehrenamtliches Engagement kann die Begleitung von Patienten und deren An- und Zugehörigen zu Hause, auf der Palliativstation oder im Pflegeheim sein – durch Dasein, Zuhören, Vorlesen oder Spazierengehen. Ehrenamtliche beteiligen sich an der Gestaltung des monatlichen außerdem die Öffentlichkeitsarbeit, zum Beispiel mit Informatigen zur Palliativ- und Hospizar- goettingen.de/de/content/ehbeit. Sie sammeln Spenden

durch den Verkauf von selbstgemachten Grußkarten, Selbstgestricktem, Genähtem, Weihnachtskeksen und Flohmarkt-Büchern und sie gestalten unter anderem die interne Bibliothek und Homepage.

VORBEREITUNGSKURS AB 25. MÄRZ

Der nächste Vorbereitungskurs zur ehrenamtlichen Mitarbeit im Palliativzentrum der UMG beginnt am Freitag, 25. März. Der Kurs dient der Ermutigung, bereitet auf die Begegnung mit

Schwerstkranken, Sterbenden und deren Angehörigen vor und hilft bei der Entscheidung für das persönliche Aufgabenfeld im Ehrenamt.

Die Teilnahme setzt ein persönliches Gespräch zum Kennenlernen voraus. Vorgespräch und Kurs werden entsprechend der jeweils aktuellen Vorgaben zum Infektionsschutz in Präsenz oder digital durchgeführt.

KONTAKT AUFNEHMEN

Interessierte melden sich bei der Ehrenamts-Koordination der Klinik für Palliativmedizin (Kathrin Heiß, Gregor Dreizehnter) unter Telefon 0551 / 39 6 05 14 Trauercafés und unterstützen und unter ehrenamt-pzg@ med.uni-goettingen.de. Mehr Informationen gibt es auch bei onsständen und Veranstaltun- www.palliativmedizin.med.unirenamt.html



Infektionsschutz: FFP2-Maskenpflicht und Abstandhalten bei Versammlungen

Teilnehmerinnen und Teilnehmer einer Versammlung unter freiem Himmel müssen in Göttingen eine FFP2-Maske tragen. Zwischen den Teilnehmenden sowie zu anderen Personen soll außerdem ein Mindestabstand von eineinhalb Metern eingehalten werden. Dies gilt für angezeigte sowie nicht angezeigte Versammlun-

OMIKRON-AUSBREITUNG MÖGLICHST VERHINDERN

Diese Regelungen sollen dazu beitragen, den Schutz der Teilnehmenden und unbeteiligter Dritter vor einer Corona-Infektion zu erhöhen und das Risiko einer weiteren Ausbreitung der Corona-Virus-Variante Omikron zu senken.

Bei Versammlungen, die gegenüber der Stadt angezeigt werden, lässt sich der Infektionsschutz in Koopera-

tionsgesprächen thematisieren und bestmöglich sicherstellen. Vermehrt finden in letzter Zeit aber auch nicht angezeigte, oftmals spontane Versammlungen – beispielsweise soge-

nannte Spaziergänge – statt. Ein Kooperationsgespräch im Vorfeld ist hier nicht möglich.

Hinzu kommt, dass in ganz Niedersachsen immer noch die sogenannte



"Weihnachts- und Neujahrsruhe" und damit Warnstufe 3 sowie einige zusätzliche Kontaktbeschränkungen

BOOSTERN LASSEN

Ziel ist es, dass sich möglichst viele Menschen boostern lassen, bevor sich die Omikron-Variante in Niedersachsen weiter verbreitet.

Das Abstandhalten zählt neben dem Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung zu den wirksamsten Mitteln, um die Verbreitung des Virus zu verlangsamen. Da Versammlungen aber in aller Regel durch einen dynamischen Ablauf gekennzeichnet sind, sodass der Mindestabstand unter Umständen nicht konsequent einzuhalten und sicherzustellen ist, ist zusätzlich das Tragen einer FFP2-Maske für alle teilnehmenden Personen unerlässlich. **PDG**







6,49€

7,49€

0,85€

0,95€

Tel. 05528-982589 Di., Do.+ Fr. 7.00-13.00 u. 15.00-18.00 Uhr Mi. 7.00 - 13.00 Uhr; Sa. 7.00 - 12.00 Uhr



Notdienste 🗐



05 51 / 70 70 92 45

Notruf Polizei 110 Kinder- und Jugendtelefon 08 00 / 111 0 333 Frauenhaus Göttingen e.V. 05 51 / 5 21 18 00 Feuerwehr/Rettungsdienst Privatärztlicher Notdienst Allgemeinärztl. Bereitschaftsdienst 05 51 / 1 92 57 Krankentransport-Leitstelle 05 51 / 1 92 22 Zahnärztlicher Notdienst 05 51 / 3 07 14 44 Gift-Informations-Zentrum 05 51 / 1 92 40 Tierarzt-Notdienst: Telefon-Seelsorge 08 00 / 111 0 111 www.tierarzt-notdienst-goettingen.de

Arztlicher Notdienst Göttingen & Umland

Göttinger Notdienst-Ambulanz im Universitätsklinikum (Montag, Dienstag, Donnerstag 19-22 Uhr, Mittwoch und Freitag 15-23 Uhr sowie Samstag, Sonntag und Feiertage 8.30-23 Uhr)

Nörten-Hardenberg/Hardegsen

Notdienst-Amb. Northeim 0 55 51 / 9 09 99 11

Kinder- und jugendärztlicher Bereitschaftsdienst Notdienst im Universitätsklinikum

Apotheken-Notdienst am Sonntag

Göttingen & Umland

Eichendorff-Apotheke in Rosdorf, Rischenweg 7 (8–8 Uhr) 05 51 / 7 85 39 City-Apotheke in Göttingen, Groner Str. 23 (8-20 Uhr) 05 51 / 4 14 88

Adelebsen/Dransfeld

Burg-Apotheke in Adelebsen, Lange Str. 43-45 (8-8 Uhr) 0 55 06 / 9 71 70

Nörten-Hardenberg/Hardegsen

Grafenhof-Apotheke in Northeim, Grafenhof 1 (City-Center) (8–8 Uhr) 0 55 51 / 9 73 20

Radolfshausen

Eichsfeld-Apotheke in Bilshausen, Hauptstr. 40 (9–9 Uhr) 0 55 28 / 9 80 50

Corona-Pandemie:

Wer befürchtet, sich mit Corona infiziert zu haben, wendet sich telefonisch an seine Hausarztpraxis oder ruft den Bereitschaftsdienst an: 116 117

Gut hören zum Nulltarif

Fielmann in der Weender Straße eröffnet eigene Hörgeräteakustikabteilung

GÖTTINGEN. Eigentlich ist es kaum zu glauben: Mehr als sechs Millionen Menschen in Deutschland hören schlecht. Aber nur zwei Millionen von ihnen tragen ein Hörgerät. Etwa vier Millionen Menschen verzichten also darauf, Vögel zwitschern zu hören oder Musik zu genießen, können Gesprächen oft nicht mehr richtig folgen und geben einen großen Teil Lebensqualität auf. Allein in und um Göttingen gibt es nach Branchenangaben rund 15.000 Menschen, die schlecht hören und nichts dagegen tun.

"Der Grund dafür sind oft die großen Hörgeräte, wie wir sie noch von unseren Großeltern kennen", erklärt Jonas Schnell, Leiter der neuen Hörakustik in der Fielmann-Filiale in der Weender Straße. "Viele Menschen denken beim Stichwort ,Hörgerät' einfach noch an diese unansehnlichen Apparate von einst, die unübersehbar hinter dem Ohr klemmten." Und genau hier ist Deutschlands größter Optiker in eine Marktlücke gestoßen, denn die Hörsysteme, von denen es bei Fielmann viele schon zum Nulltarif gibt, haben mit den großen Geräten vergangener Zeiten nichts mehr gemeinsam. Im Gegenteil: Sie sind erstaunlich klein.

"Das sind volldigitale, hochmoderne Minicomputer fürs Ohr. Bei uns gibt es die als Kassensystem auf Rezept", sagt Schnell. Der Hörakustikermeister kümmert sich ab sofort um die Ohren der Menschen in Göttingen. Schon am Eröffnungstag nutz-



Jonas Schnell sorgt ab sofort bei Fielmann für "gutes Hören".

Foto: Dirk Roge

ten zahlreiche Kunden die Möglichkeit eines kostenlosen Hörtests und einer Terminvereinbarung.

"Kein Wunder, nirgendwo gibt es Hörsysteme günstiger als bei uns. Das hat sich inzwischen in Göttingen herumgesprochen", freut sich Niederlassungsleiter Dirk Roge und erklärt: "In der Hörakustik arbeiten wir mit denselben Leistungen, die uns als Optiker groß gemacht haben. Wir garantieren den besten Preis. Wir garantieren optimale Qualität und kostenlosen Service in unserer hauseigenen Werkstatt. Wir garantieren Zufriedenheit. Kann ein Kunde mit einem unserer Geräte nicht perfekt hören, nehmen wir das Hörsystem zurück und erstatten den Preis, ohne Wenn und Aber." Auf Rezept gibt es sogar winzige "Im-Ohr-Geräte", die fast vollständig im Ohr verschwinden.

"Wir versuchen, die Hörgeräte so unsichtbar wie möglich zu machen", erläutert Hörakustiker Jonas Schnell. "Außerdem können diese Minicomputer das Hören in vielen Lebenssituationen deutlich erleichtern. Führen Sie ein Gespräch am Straßenrand, wird beispielsweise der Autolärm eingedämmt, die Stimme des Gesprächspartners jedoch verstärkt."

Zum Hörsystem gibt es bei Fielmann übrigens den Batteriebedarf für das gesamte erste Jahr dazu. Dass die Fielmann-Mitarbeiter das "Hör-Handwerk" verstehen, beweist eine Überprüfung der Stiftung Warentest. In einer großen Online-Kundenbefragung ermittelte sie Fielmann als klaren Sieger.

Feuer in Bovenden: Sauna in einem Wohnhaus brennt komplett aus

BOVENDEN. Ein größerer Brand hielt die Freiwilligen Feuerwehren Bovenden und Lenglern kürzlich in Atem. In der Straße "Am Felsenkeller" in Bovenden geriet eine Sauna in einem Wohnhaus in Brand. Menschen wurden nicht verletzt.

Die Ortsfeuerwehren rückten mit rund fünfzig Einsatzkräften und sämtlichen Fahrzeugen aus, um den Brand zu bekämpfen. Mehrere Trupps gingen unter schwerem Atemschutz mit C-Rohren in das Gebäude vor. Eine große Rauchwolke stand über der Einsatzstelle. Auch Teile des Daches wurden entfernt.



Erst rund eine Stunde später konnte der Brand unter Kontrolle gebracht werden. Die Nachlöscharbeiten zogen sich noch eine Weile hin. Da viele Atemluftflaschen von den Feuerwehrleuten verbraucht wurden,

wurde die Feuerwehrtechnische Zentrale aus Potzwenden nachalarmiert. Ein Fahrzeug brachte von hier aus Nachschub nach Bovenden. Nachdem das Feuer gelöscht war, konnte man das gesamte Ausmaß des Schadens sehen:

Der komplette Saunabereich wurde zerstört. Die direkt angrenzende Wohnung ist voraussichtlich unbewohnbar. Wieso das Feuer ausgebrochen ist, ist noch unklar. Möglich erscheint ein technischer Defekt. Die Polizei beschlagnahmte den Brandort für weitere Ermittlungen zur Brandursache. **SR** Foto: Rampfel



10 Fragen zur Person

Gunther Hartwig

Gunther Hartwig, geboren am 9. Juni 1973 in Göttingen, ist Mitglied der Göttinger Band Paßlack, die er im Frühjahr 1997 gemeinsam mit Gunnar Schröder gegründet hat. Es folgten sechs Jahre mit einigen Konzerten in Göttingen und Umgebung.

Beruflich erforderliche Ortswechsel führten zu einer längeren musikalischen Schaffenspause. Nun, nach 18 Jahren ohne Song und Auftritt, sind Paßlack mit einem brandneuen Album zurück und sorgen wieder für eine erfrischende Gradlinigkeit und schillernde Vielfalt. Außerdem hat Paßlack für das neue Album "Songs from the Greenhouse" den Musiker und Veranstalter Klaus Wißmann für die Mitwirkung gewinnen können.

Neben Familie, Beruf und der Musik spielt der Fußball eine große Rolle in Hartwigs Leben, auch wenn die aktive Karriere schon länger ausgeklungen ist. Gunthers Lieblingsessen ist der Weihnachtsputer oder eine Pizza Diavolo. Sein Lebensmotto ist "When you got nothing, you got nothing to lose" (Bob Dylan, Like a rolling stone).

1. Meine erste CD war...

... eine LP von Nik Kershaw, "Human Racing"

2. Mein erstes Geld habe ich verdient...

...als 15jähriger Fußball-Trainer der ganz jungen Talente. Diese Aufwandsentschädigung habe ich einfach verprasst.

3. Die größte Erfindung der Menschheit ist für mich...

... die Beherrschung und Nutzung des Feuers.

4. Erfunden werden müsste unbedingt noch...

... mehr großartige Produkte.

5. Ich kann auf alles verzichten, nur nicht auf...

... unverzichtbare Dinge des Lebens.

6. Wenn ich nur 15 Euro für den Wochenend-Einkauf habe, dann besorge ich davon...

... nix, sondern gebe die direkt meiner Frau. Die kann damit besser umgehen.

7. Meine Lieblingsrolle in einem Film oder Bühnenstück wäre...

.. früher vermutlich die Rolle des John McClane in Stirb Langsam gewesen, heute aber denke ich eher an eine kleine Nebenrolle im Ministry of Silly Walks, wenn John Cleese entgegenkommt.

8. Wenn ich König von Göttingen wäre, dann...

... würde ich versuchen, ein äußerst guter Monarch zu sein, der unabhängig von Stimmungsschwankungen richtig entscheiden wird. Vielleicht würde ich trotz aller Bescheidenheit doch zumindest eine kleine Statue errichten lassen :-)

9. In 2022 freue ich mich besonders auf...

... die verschiedenen Jahreszeiten, dieses Jahr ist der Sommer mein Favorit.

10. In meinem Leben möchte ich unbedingt noch...

... ein Paßlack-Konzert am Strand auf Fidschi erleben.

Neue Tickets ab 1. August: Einführung regionaler Schüler- und Auszubildenden-Tickets ist geplant

hang mit der Verabschiedung des Land Niedersachsen durch den nie-Rahmen für die Einführung regionaler Schüler- und Auszubildenden-Tickets geschaffen. Die konkrete Ausgestaltung liegt nun bei den rund 30 kommunalen Aufgabenträgern für den Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV), für Südniedersachsen sind das der Zweckverband Verkehrsverbund Süd-Niedersachsen (ZVSN) und die Stadt Göttingen.

Für die angestrebte Einführung zum 1. August 2022 im Bereich des Verkehrsverbundes Süd-Niedersachsen (VSN) sind – wie in den meisten anderen Regionen in Niedersachsen – in den nächsten Monaten noch ver-

GÖTTINGEN. Im Zusammen- triebliche und finanzielle Fragestellungen zu klären. Auf der Grundlage Doppelhaushaltes 2022/ 23 für das des Niedersächsischen Nahverkehrsgesetzes (NNVG) erhalten dersächsischen Landtag, wurde der ZVSN und Stadt Göttingen zwar jährliche Finanzhilfen, diese reichen aber möglicherweise nicht aus, um das neue Angebot umzusetzen. Für die Einführung des Tickets werden daher gegebenenfalls zusätzliche Finanzmittel benötigt, die von den Verbandsmitgliedern des ZVSN und von der Stadt Göttingen im Rahmen ihrer kommunalen Haushalte aufzubringen wären. Die letztendliche Entscheidung zur Einführung des VSN-Jugend-Tickets wird in den zuständigen Gremien der Landkreise Göttingen, Northeim und Holzminden, der Stadt Göttingen sowie in den Gremien von ZVSN und VSN getroffen.



Für die angestrebte Einführung des Tickets müssen noch vertriebliche und finanzielle Fragestellungen geklärt werden.

GASTKOMMENTAR VON JAN THOMAS OCKERSHAUSEN

Leider daneben

Corona und kein Ende! Seit fast zwei Jahren hält das Virus unser Land nun in Atem – Zeit genug möchte man meinen, um auf Basis der sich stetig erweiternden Kenntnisse und Möglichkeiten ein stringentes System von Gegenmaßnahmen zu entwickeln, das so schonend wie möglich und so weitreichend wie nötig Infektionsschutz und Grundrechte gleichermaßen berücksichtigt.

Weit gefehlt, gehen doch die Beschlüsse der Ministerpräsidentenkonferenz an den neuerlichen Entwicklungen weitestgehend vorbei. Die mittlerweile vorherrschende Omikron-Variante kann sich nämlich problemlos auch über "geboosterte" Wirte verbreiten. Diese verspüren zudem häufig keine Symptome und können daher

das Virus unwissentlich verbreiten. Die Privilegien, die (uns) Drittgeimpften so zuteil werden, erscheinen daher fahrlässig, da sie trügerische Sicherheit

Gleiches gilt für "2G plus". Auch hier macht Omikron einen Strich durch die Rechnung, denn viele Tests erkennen diese Variante nicht oder - und insoweit ist die Quote von 80 Prozent, die derzeit kursiert, irreführend – erst einige Tage nach einem positiven PCR-Test.

Auch hier scheint also das grüne Licht, welches die neuen (alten) Maßnahmen suggerieren, unangebracht, zumal hierdurch auch das Verhalten der Betroffenen weniger vorsichtig sein

Steine für Brot also, was insbesondere die Gastronomie, die unter den Einschränkungen be-

sonders zu leiden hat, zu Recht frustriert.

Unfreiwillig bestätigt hat die sachfremden Erwägungen, die hinter diesen Entscheidungen stehen, Berlins Oberbürgermeisterin Franziska Giffey. Man wolle Zeichen setzen und Impfskeptikern Anreize geben, sich das Vakzin doch noch verabreichen zu lassen. Die Immunisierung soll also dem einzelnen nicht zum Schutz vor Krankheit, sondern zur Wiederherstellung seiner Grundrechte dienen?

Dies wirkt mehr als nur irritierend. Zwar kann man vor dem Hintergrund der derzeitigen Infektionslage über jeden, der die Impfung nach wie vor verweigert, nur noch verständnislos den Kopf schütteln und eine hohe Impfquote hilft zweifellos, das arg gebeutelte Gesund-



heitssystem zu entlasten. Auf der anderen Seite dürfte eine große Mehrheit der nicht Geimpften insbesondere mit dem weniger gefährlichen Omikron intensivmedizinische Behandlung gar nicht benötigen. Schlussendlich – und hier offenbart Giffey gravierendes Unverständnis – darf in einer Demokratie auch grobe Unvernunft nicht dazu führen, dass Grundrechte quasi als Erziehungsmittel vorenthalten werden.

> **JAN THOMAS OCKERSHAUSEN**

Avantgardistisch: "Im Butoh-Tanz Proffen Beinfach proffe(n)ssione Beinfach Be verschwimmen die Grenzen"

Tänzer und Choreograph TADASHI ENDO brachte neues Tanztheater auf die JT-Bühne und spricht über Butoh

GÖTTINGEN. "Die Erde flüsterte, aber Du hörtest sie nicht", so beginnt der "Brief des Coronavirus an die Menschheit." In dem Gedicht von Vivienne Reich steigert sich das Flüstern zum Schrei und dem Coronavirus wird keine bestrafende, sondern eine wachrüttelnde Funktion zugeschrieben. Von dieser Thematik inspiriert, hat der in Göttingen lebende Butoh-Tänzer und Choreograph Tadashi Endo ein neues Tanztheaterstück entwickelt, das am vergangenen Wochenende Premiere im Jungen Theater (JT) hatte.

In "Sasayaki – Vom Flüstern zum Schrei" haben sich neben Endo drei internationale Tänzerinnen dem Publikum präsentiert und das Leben im Umfeld von Krieg, Pandemie, Angst und Stress dargestellt – und zwar in der ausdrucksstarken Tanzform des Butoh. Dieser ist nach dem Zweiten Weltkrieg in Japan von Tatsumi Hijikata und Kazuo Ohno begründet worden und habe seine Anfänge in happeningartigen Untergrund-Streetperformances genom-

"Mir ging es überhaupt nicht darum, dass das Publikum zum Coronavirus etwa wie im Fernsehen Bilder von leidenden Menschen zu sehen bekommt oder ein direkt übersetztes Theaterstück zu konzipieren. Ich wollte viel abstrakter mit der Corona-Thematik arbeiten und maßgeblich den Tod und die Opfer der Pandemie darstellen", erklärt Tadashi Endo zu seiner neuen Produktion. Fünf Wochen lang hat er sie täglich mit den Tänzerinnen geprobt. Zu den zentralen Themen, die der 74-Jährige künstlerisch ver-



Vor 30 Jahren hat Tadashi Endo in Göttingen das Butoh-Centrum MAMU eröffnet, in dem er an Ensembleoder Soloproduktionen arbeitet und regelmäßig Workshops für Interessierte jedes Alters gibt. Foto: Schulz

arbeitet hat, zählen einerseits eine sich steigernde Eskalation und insbesondere die mit der Corona-Pandemie einhergehende Isolation:

"Ich habe jede Szene so choreographiert, dass die Tänzerinnen keinerlei Körperkontakt zueinander hatten", erzählt Tadashi Endo und betont: "Dass wir die Produktion fertig geprobt hatten, bedeutet aber nicht, dass wir dieses entstandene Produkt immer auf die gleiche Weise präsentiert haben." Denn auch wenn seine Tänzerinnen streng choreografiert und die Kostüme sowie musikalische Reihenfolge des

Stücks festgelegt waren, hat Tadashi Endo in seinen Bewegungen jedes Mal anders auf der Bühne agiert, gerne improvisiert und auf Spontanität ge-

Genau das mache den Butoh-Tanz, der sich als avantgardistisch beschreiben lässt und für den es große Körperbeherrschung braucht, aus. So können im Butoh-Tanz spezielle Haltungen und Gefühle auf intensive Weise transportiert werden. Abstrakte Verrenkungen, gekrümmte und gebrochen anmutende Körperhaltungen ermöglichen es, dämonisch oder auch animalisch zu

wirken und während der Performance mitunter an bestimmte Tiere zu erinnern. Das sei charakteristisch für den Tanz, dessen Name sich mit "Tanz der Finsternis" ins Deutsche übersetzen lässt. Im Gegensatz zu einem klassischeren Tanzelement wie Leichtigkeit seien die Akteure in der Tanzform des Butoh zudem auf den Boden konzentriert und darauf,

Endo den Butoh-Tanz, nachdem er an mehreren Theatern tätig war, in seinem Schaffen mehr experimentieren und freier sein wollte. Bei einem Tanzfestival in Wien, wo Endo zuvor auch im berühmten Max-Reinhardt-Seminar Theaterregie studiert hatte, besuchte er einen Workshop des Butoh-Altmeisters Kazuo Ohno und entwickelte mit Butoh-MA einen eigenen expressiven Butoh-Stil. Tadashi Endo wurde zu einem der renommiertesten Butoh-Tänzer Europas und ist international weiterhin als Choreograph und Regisseur tätig. Während Endo bereits seit 1970 in Göttingen lebt, kann er in diesem Jahr vor Ort gleich zwei besondere Jubiläen verbuchen: Vor 30 Jahren hat der Ehrenmedaillenträger der Stadt

Göttingen mit dem Butoh-Cen-

trum MAMU an der Geismar

Landstraße nicht nur sein eige-

nes Tanzstudio eröffnet, son-

dern auch das gleichnamige

Butoh-Festival ins Leben geru-

sich mit diesem zu verankern.

Und was die Kostümierung an-

belangt: "Im Butoh-Tanz

schminken wir den Körper oft

weiß. Dadurch ist es gemäß der japanischen Tradition möglich,

denn man spielt keine be-

stimmte Persönlichkeit", sagt

Tadashi Endo, der in China ge-

boren und in Japan aufgewach-

Für sich entdeckt hat Tadashi

auszustrahlen,

Anonymität



Schnitzel mit Champignonsoße Nudeln Carbonara Nudeln Carbonara
Gulaschsuppe • Spare Ribs
Kohlrouladen • Puten-Nudelpfanne

Rindergulasch
Minihaxen

Bacon

Hühnerfrikassee
Wirsingkohl mit Mettklößchen

Zwichelbraten Fleischerfachgeschäft •

Angebote vom 18.01. bis 22.01.2022 Schmorbraten 100 g 1,32 € Rinderrouladen 100 g **1,52 €** Gekochte Mettwurst

100 g **0,98 €** 100 g **0,92 €** Cevapcici Wurstsalat 100 g **0,98 €**

Öffnungszeiten: Mo. geschlossen Di., Mi., Do.: 8.00 - 18.00 Uhr • Fr.: 7.00 - 18.00 Uhr Sa.: 7.00 - 13.00 Uhr



Wir suchen!



Mitarbeiter (m/w/d) für unsere Snackküche Vollzeit, Teilzeit, Minijob

- · Ein gutes Team und ein angenehmes Arbeitsklima
- · Nachtschicht oder Tagschicht nach Wahl
- · 50% Mitarbeiterrabatt Genuss zum halben Preis!





bewerbung@thiele.info - www.thiele.info



Gesucht: Plasma-Spender Plasmaspenden lohnt sich!!

2 Spenden pro Woche, 60 Spenden pro Jahr möglich. CSL Plasma GmbH im Carré (Weender Str. 75) 4. Stock Tel. 05 51 / 49 50 60



Seit über 60 Jahren

Erd- Feuer- Seebestattungen Friedwald, Überführungen Bestattungsvorsorge

GÜNTHER BESTATTUNGEN

Wir beraten Sie gern. 24 Stunden dienstbereit Tel.: 50 48 30

Pfalz-Grona-Breite 86 · 37081 Göttingen www.guenther-bestattungshaus.de

Offiziell ins Amt eingeführt

Dr. Frank Uhlhorn ist neuer Superintendent des Kirchenkreises Göttingen

GÖTTINGEN. Mit einem Gottesdienst in der Göttinger St. Johanniskirche hat Regionalbischöfin Dr. Adelheid Ruck- Sprengels Hildesheim-Göttin-Schröder vergangenen Sonntag Dr. Frank Uhlhorn in sein Amt als Superintendent des Kirchenkreises Göttingen eingeführt. Der 55-Jährige ist seit dem 1. November im Kirchenkreis tätig. Aufbruch war das zentrale Thema des Gottesdienstes. In seiner Predigt zitierte Dr. Frank Uhlhorn sowohl aus Jesaja 42, 1-4, als auch den Kinderbuchautor Janosch mit seiner Geschichte "Der Josa mit der Zauberfiedel": "Einer, der klein werden lassen kann, was zu groß ist und stark machen, was sonst verloren ist. Der Arme reich und Reiche ärmer macht, ist es das, was der Prophet mit dem Knecht Gottes meint? Ist es das, was wir heute brauchen? Einer mit einer Zauberfidel?" Um die Welt besser zu machen, brauche es immer wieder neue Ideen und Worte, sei es beim Klimawandel, der Integration oder dem demografischen Wandel. Er freue sich darauf, diese Themen zusammen mit den Menschen aus der Stadt und dem Landkreis Göttingen anzugehen.

Dass Dr. Frank Uhlhorn etwas bewegen will in seinem neuen

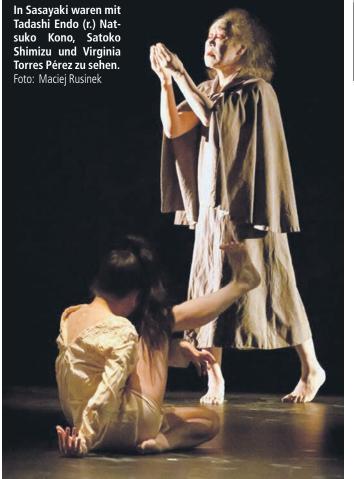
Kirchenkreis, da ist sich auch Dr. Kirchenkreises gestreamt. Über Adelheid Ruck-Schröder sicher. Die Regionalbischöfin des gen sagte in ihrer Einführungsansprache: "Sie sind weltoffen und neugierig auf Diskurse mit Kunst und Wissenschaft, Öffentlichkeit, Stadt und Land. Sie wollen Neues entwickeln. Sie stehen als Person dafür, dass man als Kirche dynamisch und kraftvoll sein kann. Deshalb passt der Satz des Apostels Paulus zu Ihnen: Ich schäme mich des Evangeliums nicht, denn es ist eine Kraft Gottes, die selig macht alle, die glauben."

Neben Mitarbeitenden und Ehrenamtlichen des Kirchenkreises Göttingen hießen auch Dechant Wigbert Schwarze vom katholischen Dekanat Göttingen, Michael Ebener, Pastor der Evangelisch-reformierten Gemeinde Göttingen, Thomas Henning, Superintendent des Kirchenkreises Münden, sowie Göttingens Oberbürgermeisterin Petra Broistedt und Göttingens Landrat Marcel Riethig Dr. Frank Uhlhorn mit einem Grußwort will-

Auf Grund der Corona-Situation fand der Gottesdienst im kleinen Kreis statt, wurde aber über den YouTube-Kanal des 300 Aufrufe hatte das Video in den ersten 24 Stunden.

ÜBER DR. FRANK UHLHORN

Superintendent Dr. Frank Uhlhorn ist 1966 in Hannover geboren und aufgewachsen. Nach seinem Studium der Theologie in Hamburg, Marburg und Göttingen war er als Pastor im Kirchenkreis Nienburg-Weser und zuletzt über zehn Jahre in der ev.-luth. Kirchengemeinde St. Marien in Osnabrück tätig. Au-Berdem ist er an den Universitäten in Rostock und Osnabrück Lehrbeauftragter für praktische Theologie. Dr. Frank Uhlhorn ist verheiratet und hat vier Kinder.



Stipendium für bedrohte Wissenschaftler

Erfolg in der jüngsten Vergaberunde der Philipp Schwartz-Initiative: Ein weiteres Stipendium für bedrohte Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler geht an die Universität Göttingen. Damit hat die Universität seit Beginn des Programms im Jahr 2016 insgesamt neun Stipendien einwerben können. Mit der Philipp Schwartz-Initiative der Alexander von Humboldt-Stiftung erhalten Hochschulen und Forschungseinrichtungen in Deutschland die Möglichkeit, gefährdete Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler über ein Vollstipendium für 24 Monate aufzunehmen.

Die Universität Göttingen unterstützt seit vielen Jahren geflüchtete und bedrohte Studierende und Forschende. Sie ist auch Gründungsmitglied der deutschen Sektion des globalen Netzwerks "Scholars at Risk", das unter Federführung der

Alexander von Humboldt-Stiftung 2016 mit dem Ziel gegründet wurde, den Erfahrungs- und Informationsaustausch zur Situation gefährdeter Forscherinnen und Forscher in Deutschland und darüber hinaus langfristig zu fördern. Dr. Philipp Jeserich, Leiter des Incoming Office von Göttingen International, wurde jüngst für seine außerordentlichen Verdienste um die Betreuung geflüchteter Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler mit dem "Distinguished Service Award" dieses Netzwerks ausgezeichnet.

"Die Unterstützung gefährdeter Forscherinnen und Forscher ist Teil unserer gesellschaftlichen Verantwortung und eine Herzensangelegenheit", erklärte Universitätspräsident Prof. Dr. Metin Tolan. Weitere Infos unter www.humboldt-foundation.de/web/philipp-schwartzinitiative.html.

Apotheke dr.anschütz in Geismar

Corona-Tests 7 Tage die Woche

Dr. Anschütz, Hauptstr. 23a 37083 Göttingen • Telefon: 0551 / 500 780 E-Mail: info@apo-geismar.de • www.anschutz-apotheken.de

Öffnungszeiten der Apotheke: Mo.-Fr.: 8.00-19.00 Uhr Sa.: 8.00-13.00 Uhr

Kostenlose Corona-Tests Termin buchen:

www.anschuetz-apotheken.de

Gib Omikron keine Chance: Für jeden Test einen Apotheken-Taler!

Besuchen Sie unser Corona-Testzentrum neben der Apotheke dr. anschütz in Geismar Hauptstraße 23A



Dr. Frank Uhlhorn und Dr. Adelheid Ruck-Schröder.

Der tankt nur Strom, sonst nix

Seit dieser Woche fahren zehn nagelneue VOLLELEKTRISCHE STADTBUSSE auf Göttingens Straßen

Göttingen klimaneutral sein. Einen großen Beitrag dazu leisten die Göttinger Verkehrsbetriebe (GöVB). Die haben jetzt zehn alte Dieselbusse gegen zehn vollelektrische Busse von Mercedes Benz ausgetauscht. Seit dieser Woche fahren die eCitaro-Gelenkbusse auf den Linien 11/12 und 21/22.

Sechs Busse pro Jahr sollen ab jetzt jedes Jahr gegen vollelektrische ausgetauscht werden. Vollelektrisch bedeutet dabei, dass die Busse wirklich nur mit Strom fahren, es gibt keinen anderen Motor. Davor, dass den Bussen unterwegs der Saft ausgeht, muss aber niemand Angst haben. Denn die Busse werden gleich auf zwei Arten mit elektrischer Energie "betankt": Zum einen stehen sie nachts im Depot, wo die Batterien voll aufgeladen werden, bevor die Busse wieder auf Göttingens Straßen rollen. Zum anderen halten sie zwischendurch an Schnell-Ladestationen, wo der verfahrene



Präsentierten einen der zehn neuen vollelektrischen Stadtbusse an der Ladestation am Holtenser Berg (v.l.): Marco Gescher (Leiter ET & ITK bei den GöVB), GöVB-Betriebsleiter Thomas Zimmermann und GöVB-Geschäftsführer Michael Neugebauer.

Strom innerhalb von zehn bis zwölf Minuten wieder ausgeglichen wird. Das sieht dann aus wie bei einer Straßenbahn: Der

Bus dockt mit ausfahrbaren Ladeschienen oberhalb des Fahrerplatzes an den Arm der Ladestation an. Drei solche Ladesta-

im Training eine verbotene Form

des "Barrens" anwenden soll.

schmerzhafte Prozedur, die An-

Springreiters Paul Schockemöhle beobachtet und scharf kriti-

Bis Ende der 80 Jahre war Beer-

baum im Stall Schockemöhle

beschäftigt. Mit den "Ludger

Beerbaum Stables" in Riesen-

beck hat sich der ehemalige

Adelebser inzwischen selbst ein

großes, weltweit agierendes

Reitsportunternehmen aufge-

baut. Auf dem Hof in Riesen-

beck käme es zu Verstößen ge-

gen den Tierschutz, das wurde

in der Sendung "RTL Extra" be-

richtet. Der RTL-Redaktion lä-

gen entsprechende Videoauf-

nahmen einer Insiderin und en-

gen Vertrauten Beerbaums vor.

Darauf soll zu sehen sein: "Lud-

ger Beerbaum, der mit seinem

Pferd über ein Hindernis springt,

während ein Mitarbeiter mit ei-

ner Stange an die Vorderbeine

des Tieres schlägt." Diese als

"Barren" bekannte Methode

stelle einen Verstoß gegen das

Tierschutzgesetz dar und sei

laut der Statuten der Deutschen

Reiterlichen Vereinigung (FN) in

dieser Form verboten.

siert wurde.

tionen gibt es bereits - an der Ecke Europaallee / Den-Haag-Straße am Holtenser Berg, an der Endstation in Nikolausberg und am Hauptbahnhof. Eine weitere Ladesäule soll in Kürze in Geismar aufgestellt werden, dann können auch hier vollelektrische Stadtbusse fahren.

Die nagelneuen Busse bieten neben modernster Ladetechnik auch mehr Komfort für die Fahrgäste. Das fängt mit einer besonders effizienten Lüftung an, die aktuell auch antiviral wirkt. Die Busse fahren besonders leise. Zudem gibt es Gratis-WLAN und an den Wänden der Busse Ladestationen für die Endgeräte der Fahrgäste. Für noch mehr Sicherheit im Stadtverkehr sorgt ein Abbiegeassistent. Und: Die Haltestangen neben den Türen haben eine raue Oberfläche, um sehbehinderten Menschen die Orientierung zu erleichtern. Die Halteknöpfe sind zusätzlich in Braille beschriftet.

735.000 Euro kostet so ein vollelektrischer Gelenkbus. Dank kräftiger Förderung von Land und EU können die GöVB diese Investition in bessere Stadtluft

Beerbaum wehrt sich gegen RTL-Bericht

Reitsport: Olympiasieger aus Adelebsen soll verbotenes "Barren" angewendet haben



Beim Stopp an der Schnell-Ladestation sieht der Stadtbus ein bisschen



Tageblatt-E-Paper inklusive aktuellem Tablet und bis zu 50 Euro

GÖTTINGEN. Egal ob es das Apple iPad 10.2 der 9. Generation, der vermeintliche Newcomer Xiaomi mit dem Pad 5 oder ein Tablet der Marke Samsung kontinuierlich kommen neue Geräte in den Handel, die mit schnellerer Rechenperformance aufwarten, mit besserer Grafikleistung punkten und vielem mehr. Der GT Media Store hat sich spannende Angebote einfallen lassen, mit denen man sich eines dieser neuesten Geräte zu besonders attraktiven Konditionen sichern kann – das Ganze inklusive der stets neuesten und wichtigsten Informationen aus Göttingen und der Region und das im E-Paper sogar schon am Vorabend.

Neukunden oder Leser der gedruckten Zeitung, die auf die digitale Ausgabe wechseln möchten, erhalten monatlich ab nur 38,90 Euro für 24 Monate – zuzüglich einmaliger Gerätezuzahlung ab nur 1 Euro das E-Paper des Göttinger Tageblatts und ein brandneues Tablet ihrer Wahl – wie zum Beispiel das iPad 10.2. Dazu gibt es sogar noch eine Geldprämie von 50 Euro geschenkt – das Gerät gehört natürlich nach den 24 Monaten dem Leser. Zusätzlich

bleiben die Kunden mit GT/ET+ rund um die Uhr flexibel und umfangreich informiert und erhalten Zugriff auf alle exklusiven Inhalte des Göttinger Tageblatts auf goettinger-tageblatt.de. Auch für Abonnenten des gedruckten GT, die nicht auf die

Papierausgabe verzichten möchten, sich aber dennoch digital informieren wollen, hat der Media Store ein spannendes Angebot: Ab nur 11,90 Euro pro Monat für zwei Jahre, gibt es den Zugriff auf das E-Paper des GT und ein brandneues Tablet nach Wahl ebenfalls für eine einmalige Gerätezuzahlung ab nur 1 Euro. Dazu gibt es eine 50 Euro Geldprämie. Auch bei diesem Angebot gehört das Tablet nach den 24 Monaten selbstverständlich dem Leser.

Klingt spannend? Ist es! Weitere Informationen und alle zur Auswahl stehenden Geräte finden Sie online unter www.atmediastore.de/jetztsparen oder Sie besuchen den GT Media Store in der Wiesenstraße 1, 37073 Göttingen. Das Team freut sich auf Ihren Besuch und berät Sie gern – aber Obacht, das Angebot ist nur bis zum 31. Januar 2022 verfügbar. Schnell sein Johnt sich also

REGION. Ludger Beerbaum ist Barren funktioniert so: Durch einer der größten Sportstars des den Schlag auf die Vorderbeine Landes, wurde mehrfach Olymlernt das Pferd, diese höher zu piasieger und Weltmeister. Der ziehen und so das Berühren mit Springreiter, der in Adelebsen den Hindernisstangen zu veraufgewachsen ist und von hier meiden. Zulässig ist dabei aber aus seine ersten Erfolge feierte, laut FN durchaus das "Touchiesteht aktuell im Zentrum einer ren" der Pferdebeine, es dürfe jedoch nicht zugeschlagen wer-Tierschutz-Diskussion: In der Woche berichtete RTL, dass er

Im RTL-Bericht kommt der Gutachter für Tierschutz und Fachtierarzt Dr. Maximilian Pick zu Das ist eine für die Pferde Wort und zu dem Ergebnis, "dass die Pferde in diesem Fall fang der 90er Jahre im Stall des eindeutig gebarrt und nicht touchiert werden".

REPORTERIN UNDERCOVER

RTL ist investigativ tätig geworden. Reporterin Sina Meyer schlüpfte für ihre Recherchen undercover in die Rolle einer Praktikantin im Marketing der Beerbaum Stables. Ihre Redaktion berichtet: "Sie entdeckt neben mehrkantigen Holzstangen, die so laut der Insiderin für die verbotene Trainingsmethode zum Einsatz kommen, weitere verbotene Stangen mit verdächtigen Spitzen, die sie so nicht zuordnen kann."

Zu diesen Vorwürfen habe das Team von RTL Extra den Sportstar um Stellungnahme gebeten, jedoch keine Antworten er-

LUDGER BEERBAUM: "DER BEITRAG IST FALSCH."

Nachdem der Beitrag gesendet worden war, meldete sich der Sportler aber doch zu Wort: "Der Beitrag von RTL Extra ist in



Springreiter Ludger Beerbaum steht im Mittelpunkt eines heiß diskutierten TV-Berichts.

vielen Punkten nachweislich falsch, verleumderisch und ehrverletzend", so Beerbaum. Die im Beitrag gezeigten Szenen auf dem Reitplatz hätten mit Barren nichts zu tun: "Es handelt sich dabei um erlaubtes Touchieren, das von einem erfahrenen, rou-Pferdefachmann durchgeführt wurde. Der im Video zu sehende Gegenstand erfüllte die Vorgaben der Deutschen Reiterlichen Vereinigung für ein zulässiges Touchieren: nicht länger als drei Meter, maximal zwei Kilogramm schwer." Beerbaum weiter: "Die Tatsache, dass die angeblich zwei Jahre andauernde ,Recherche' lediglich vier Szenen aufzeigen konnte, die das Touchieren eines Pferdes zeigen, verdeutlicht, dass diese erlaubte Trainingsmethode bei uns nur sehr selten angewendet wird und nicht Bestandteil der täglichen Arbeit Die in der Scheune von der ver-

meintlichen Praktikantin vorgefundenen Mehrkantstangen seien Holzstangen, die ausschließlich für den Bau und die Reparatur der Weidezäune verwendet würden. Gleiches gelte für die Stangen mit den "verdächtigen Spitzen"

Beerbaum erklärt: "Das Wohl der Pferde steht bei mir und bei meinem Team an oberster Stelle. Nur ein Pferd, das artgerecht behandelt wird, professionell versorgt und gefüttert ist, trainiert und gemanagt wird, kann sportliche Leistungen erbringen. Die Pferde sind unser Kapital, um das wir uns tagein, tagaus kümmern."

Jetzt anmelden fürs große Radsportevent

Am 24. April steigt die Tour d'Energie 2022 mit Ziel vor dem Neuen Rathaus

GÖTTINGEN. Das Göttinger Traditions-Radrennen,

"Tour d'Energie", soll am Sonntag, 24. April, stattfinden. Nach dem Ausfall 2020 und der kontaktlosen, individuell möglichen Teilnahme im vergangenen Jahr, wird das der dritte Anlauf, um die 16. Auflage des Großereignisses durchzuführen. Die Göttinger Sport- und Freizeit GmbH (GoeSF) und ihre Co-Veranstalter – die biciKLETTEN e.V. und der Tuspo Weende e.V. setzen alles daran, dass das Event in diesem Jahr steigen

Dabei wird sich die Tour d'Energie auf den gewohnten Strecken über 45 Kilometer und 100 Kilometer bewegen – mit Start am Schützenplatz, dann durch den Göttinger Südwesten über Hann. Münden und Dransfeld zum Ziel auf der Bürgerstraße vor dem Neuen Rathaus. Selbstverständlich wird auch der Bergsprint am Hohen Hagen nicht

AB SOFORT ANMELDEN

Die Anmeldung ist unter www.tourdenergie.de ab sofort möglich und den ganzen Januar über gilt ein "Early-Bird-Tarif".

Dabei haben die Teilnehmer die volle Sicherheit. Denn die Startgebühr wird erst im April fällig, sobald vollständige Planungssicherheit besteht.

Bereits jetzt freut sich die GoeSF über regen Zuspruch von Teilnehmern: Knapp 500 Personen haben an der Abstimmung über das offizielle Trikot-Design teilgenommen. Aber auch die Un-

terstützung der langjährigen Partner, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre, ist bereits wieder gesi-

Neu wird in diesem Jahr das Rahmenprogramm zur TDE. Während die bisherigen Angebote bestehen bleiben, haben die Teilnehmer des Rennens, aber auch alle anderen Göttin-



ger schon in den zwei Wochen vorher die Möglichkeit, die TDE-Strecken mit professioneller Zeitnahme individuell zu erkunden. Anknüpfend an die Einzel-Teilnahme im vergangenen Jahr, wird das nun als Vorbereitung und Motivation für ein tolles Radsporterlebnis mit Ausgangspunkt am Jahnstadion angeboten.

Auch am Rennwochenende wird es ein neues Highlight geben: Am Samstagabend, traditionell der Zeitpunkt der Startunterlagenausgabe, mit dem für viele Teilnehmer der Wettkampf beginnt, warten am Schützenplatz zwei neue Herausforderungen. In der Fun-Zone können Groß und Klein ihre Geschicklichkeit auf dem Fahrrad unter Beweis stellen und in der Speed-Zone wird es schon am Vorabend des Rennens richtig schnell.

Basketball-Bundesliga: BG heute wieder mit Impfaktion

GÖTTINGEN. Wie schon das Impfaktion an der Sparkassen-Heimspiel der BG Göttingen gegen Braunschweig ist auch das nächste Duell der Veilchen in der Sparkassen-Arena von der vom Land Niedersachsen beschlossenen so genannten Weihnachtsruhe betroffen. Die Zuschauerkapazität beträgt für die Partie gegen die Fraport Skyliners aus Frankfurt am heutigen Samstag um 18 Uhr, erneut 500. Daneben bleiben die anderen Regularien wie gehabt. Es gilt weiterhin die 2GPlus-Regel. Es gilt in der gesamten Sparkassen-Arena eine FFP2-Maskenpflicht. Da die reduzierte Zuschauerkapazität die Anzahl der Dauerkarten übersteigt, gab es für das Duell gegen Frankfurt keinen freien Kartenvorverkauf. Lediglich Dauerkarten-Besitzer hatten die Möglichkeit, sich einen der wenigen Plätze zu sichern.

Die Stadt Göttingen bietet vor dem Heimspiel erneut eine

Arena an. Von 12 bis 17 Uhr können sich alle Menschen ab zwölf Jahren vom mobilen Team des Impfzentrums Siekhöhe ohne vorherige Anmeldung impfen lassen, solange der Impfstoff reicht. Das Impfteam steht im Gymnastikraum an der Ostseite der Arena parat. Der Zugang erfolgt über den seitlichen Eingang (Richtung Schützenplatz).

Es stehen mRNA-Impfstoffe für Erst-, Zweit- und Auffrischungs-(Booster)-Impfungen zur Verfügung. Für die Auffrischungsimpfung muss die vorige Impfung mindestens drei Monate zurückliegen. Die Aktion ist offen für alle Menschen und richtet sich nicht nur an Zuschauer, die zum BG-Heimspiel kommen.

Die BG Göttingen unterstützt diese Aktion ausdrücklich und hofft, dass sie von vielen Menschen wahrgenommen wird.



Im April sollen die Radsportler wieder gemeinsam auf die Strecken der Tour D'Energie gehen.







X

JETZT IMPFSCHUTZ BOOSTERN

Nach wie vor gilt: Die Corona-Schutzimpfung ist der wirksamste Schutz vor schweren und tödlichen COVID-19-Verläufen. Den bestmöglichen Schutz erhalten Sie mit der Booster-Impfung, insbesondere mit Blick auf die Delta-Variante und die sich ausbreitende Omikron-Variante. Für ganz viele ist jetzt der richtige Moment, um sich boostern zu lassen und so den mit der Zeit nachlassenden Impfschutz wieder aufzufrischen!

Diese Personen sollten ihren Impfschutz ab 3 Monaten nach der Grundimmunisierung mit einer Booster-Impfung auffrischen lassen:



Dass der Immunschutz mit der Zeit nachlässt, ist ein natürlicher Vorgang: Das Immunsystem vergisst nach und nach, wie es das Coronavirus schnell und effektiv bekämpfen kann. Mit einer Booster-Impfung lässt sich der Immunschutz einfach und effektiv auffrischen.



Personen mit schwachem **Immunsystem**

nach der dritten Impfung, die 4 Wochen nach der zweiten Impfstoffdosis gegeben wurde



Genesene

- · nach einer Infektion, die vor der Erstoder Zweitimpfung eingetreten ist
- nach einer Infektion, die vor der Erstimpfung eingetreten ist und bei der ab 4 Wochen nach Symptomende eine Impfstoffdosis gegeben wurde



Personen, die mit dem Impfstoff Janssen® von Johnson & Johnson geimpft wurden

nach der Zweitimpfung mit einem mRNA-Impfstoff, die 4 Wochen nach der Erstimpfung zur Optimierung des Impfschutzes gegeben wurde



Schwangere

nach der ersten Impfserie, ab dem zweiten Schwangerschaftsdrittel



Alle Personen ab 18

nach der ersten Impfserie

Informieren Sie sich bei Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt.

Booster-Impfstoffe

Moderna

Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt, Spikevax® von Moderna für Personen ab 30 Jahren zu verwenden – dies gilt auch für die Booster-Impfungen. Nach individueller Beratung durch die Ärztin oder den Arzt kann der Impfstoff auch für unter 30-Jährige verwendet werden.



Altersgruppe







Beide mRNA-Impfstoffe sind sicher und wirksam. Auch eine Kombination der Impfstoffe (zuerst BioNTech/Pfizer, dann Moderna – oder umgekehrt) ist für Personen über 30 Jahre möglich.

BioNTech/Pfizer

Die STIKO empfiehlt den Einsatz von Comirnaty® von BioNTech/Pfizer als Booster für alle Personen ab 18 Jahren, in Einzelfällen auch Jugendlichen. Alle unter 30-jährigen Personen sowie Schwangere ab dem zweiten Schwangerschaftsdrittel, unabhängig vom Alter, sollen ebenfalls mit Comirnaty® geboostert werden.







etwa 85 % Schutz vor schwerem Verlauf

DANKE

an alle, die impfen und sich impfen lassen, auch an Sonn- und Feiertagen.



Nicht länger warten, jetzt boostern lassen.



Weitere Informationen, auch in mehreren Sprachen, zum Download als Video oder als Newsletter unter **Corona-Schutzimpfung.de** Bleiben Sie auf dem Laufenden:

Bundesministerium für Gesundheit





KLEINANZEIGEN

STELLENANGEBOTE

AGAPLESION KRANKENHAUS NEU BETHLEHEM

Unsere Werte verbinden.

AGAPLESION ist ein christlicher Gesundheitskonzern aus Krankenhäusern, Wohn- und Pflegeeinrichtungen. Wir suchen für AGAPLESION REINIGUNG MITTE im AGAPLESION KRANKENHAUS NEU BETHLEHEM eine

Reinigungskraft (w/m/d)

in Teilzeit (25 Stunden/Woche) Stundenlohn 13,00 €

Das vollständige Stellenangebot finden Sie unter: www.neubethlehem.de

AGAPLESION KRANKENHAUS NEU BETHLEHEM gGmbH Humboldtallee 8, 37073 Göttingen



NORTEN-HARDENBERG

Wir bieten zum 01. August 2022 einen Ausbildungsplatz

zur Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d) in der Kläranlage an. Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage <u>www.noerten-hardenberg.de</u> unter der Rubrik "Aktuell".

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Schulzeugnisse) senden Sie bitte bis zum 28.02.2022 an den Flecken Nörten-Hardenberg, Burgstraße 2, 37176 Nörten-Hardenberg oder per E-Mail an kleinsorge@noerten-hardenberg.de.

NÖRTEN-HARDENBERG

Der Flecken Nörten-Hardenberg sucht zum 01.03.2022 eine

Reinigungskraft (m/w/d).

Die Stelle ist unbefristet und hat einen Umfang von 25 Std./Woche. Die Eingruppie-rung erfolgt in EG 2 TVöD. Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage

www.noerten-hardenberg.de unter der Rubrik "Aktuell". Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum 31.01.2022 an den

Flecken Nörten-Hardenberg, Burgstraße 2, 37176 Nörten-Hardenberg oder per E-Mail an kleinsorge@noerten-hardenberg.de.

Fachklinik Rusteberg Die SiT Suchthilfe in Thüringen gemeinnützige GmbH bietet Suchthilfe aus einer Hand. Für unsere suchtmedizinische Reha-Fachklinik in Marth (Eichsfeld) mit 60 Betten suchen wir ab sofort bzw. nächstmöglichen Zeitpunkt:

eine/n Oberarzt/ Oberärztin für Psychiatrie und Psychotherapie (m, w, d)

eine examinierte Pflegefachkraft (m, w, d)

Wir bieten Ihnen eine tarifliche Bezahlung, betriebliche Altersvorsorge, regelmäßige Supervision, Fortbildung, Jobrad u.v.m. an einem sehr schön gelegenen Arbeitsplatz am Fuße des Rustebergs. Interessiert? Ausführliche Informationen finden Sie unter www.sit-online.org/wir-sind-fuer-sie-da/arbeiten-bei-der-sit/stellenangebote

Zuverlässige Reinigungskräfte in Teilzeit (20 Std. / Woche) oder auf 450-€-Basis (ca. 9 Std/Woche) in der Nähe der Göttinger Innenstadt, ab sofort unbefristet gesucht, tarifgerechte Bezahlung,

Plan & Clean UG ☎ (01 51) 14 00 14 14

Zuverlässige Reinigungskraft 1-2 x/Woche (Dienstag + Mitt-woch vormittags) ca. 8 Std/Wo-che auf Minijob-Basis kurzfristig zu besetzen, tarifgerechte Bezah-lung, gutes Betriebsklima, Plan & Clean UG. **☎** (01 51) 14 00 14 14

Wer kann uns, eine moderne zahnärztliche Mehrbehandler-Praxis schnellst möglich am Empfang unterstützen? Gerne auch Brantike Bitte melden Sie sich unter Tel. \$0551-5211811 oder \$0551-4886645. Zahnärzte am Steinsgraben, buero@zahnaerz teamsteinsgraben.

Malermeister Montag

Suche Verstärkung für

Maler m/w/d

für sofort oder später. Tarifliche Bezahlung.

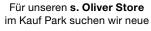
Bewerbung per E-Mail an: malermontag@t-online.de

MFA für ca 25 Std/Woche gesucht

von Gyn- Praxis. Erfahrung im gyn. Bereich wünschenswert. Frauenärztin Teebken-Hilbig Am Steinsgraben 19, 37085 Göttingen info@teebken-hilbig.de

Lust auf 3000,- Gehalt? Ausbildung zum Lokführer (m/w/d) ab 07.03.22 in Göttingen. 100% Jobgarantie, Finanzierung über Kostenträger, telefonische Beratung, Tel.: 0551 293 422 56, bildung@dispo-tf.de,





Aushilfen (m/w/d)

auf 450,-€-Basis.

Teil-/Vollzeitkräfte für Verkauf (m/w/d) Filialleitung (m/w/d)

Sie haben ein Gespür für Mode, sind flexibel, begeisterungsfähig und arbeiten gerne in einem Team. Ihr Servicegedanke ist ausgeprägt und unser Kunde steht für Sie im Vordergrund.

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Am Kauf Park 2 • 37079 Göttingen Fr. S. Wiedenmeier

Gebäudereiniger (m/w/d), in TZ für Göttingen und Umgebung gesucht. ☎ (05 51) 37 91 75 00

Bio-Lebensmittel.Su.Kolleg:in jeden Di, Mi, Do 7-10 h in 37136 Mackenro-de, Packtätigkeit. Tel. 05507 96760

Wir suchen eine Reinigungskraft 3-4Std./ alle 2 Wochen für Privat Haushalt. ☎ (05 51) 3 82 59 55

Kurierfahrer



Verteiler(in) gesucht!

Für die Verteilung des "Extra Tip am Wochenende" suchen wir einen zuverlässigen und motivierten Mitarbeiter(in), der für uns jeden Samstag unser Anzeigenblatt in Holzerode verteilt.

Holzerode

Wir stellen ab sofort zuverlässige

Reinigungskräfte

(m/w/d)

in Göttingen ein.

Sozialversichert oder auf

auf 450-Euro-Basis

Bewerbungen bitte telefonisch

oder per E-Mail an:

Hansestraße 5 • 37574 Einbeck

Tel.: 05561 / 7071 info@proclean-gebaeudedienste.de

Sie sind Schüler, Student, Rentner oder suchen einfach nur einen Nebenverdienst? Dann rufen



Jens Volkmann Vertriebs-GmbH

Telefon: (05507) 979679 (05592) 999872 j.volkmann@jv-vertrieb.de

1

Verteiler(in) gesucht!

Für die Verteilung des "Hallo Eichsfeld Wochenende" suchen wir einen zuverlässigen und motivierten Mitarbeiter(in), der für uns jeden Samstag einen Teilbezirk in Gieboldehausen verteilt.

Gieboldehausen

Sie sind Schüler, Student, Rentner oder suchen einfach nur einen Nebenverdienst? Dann rufen Sie uns an oder schreiben uns einfach eine E-Mail.



Jens Volkmann Vertriebs-GmbH

Tel.: (05507) 979679 oder (0175) 4475336 j.volkmann@jv-vertrieb.de **► IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

ANZEIGEN-ANNAHME

Mehrfamilienhaus gesucht. Wir suchen MFH in Göttingen, Altbau, 300-600m2, 4-8 Wohnungen, gerne voll vermietet von privat an privat. Wir freuen uns über Ihre Nachricht an PMsuchtMFH@gmail.com

Junge Familie sucht Eigenheim in GÖ. mit Garten, gern auch sanierungs bedürftig **2** 0 17 42 13 32 39

Wir suchen für unsere Kunden: 1-Mehrfam. Häuser, Resthöfe, ETW's in Göttg. und Landkreis Exner-Immob., T. 05509-942874

► MEHRFAMILIENHÄUSER

SUCHE MFH v. Privat ☎ 0551-28878667

► EIN- & ZWEI-**FAMILIENHÄUSER**

Haus v. Privat gesucht

Handwerker sucht kleines Haus ☎ (0 55 07) 8 91 18 68

Arztfamilie mit 2 Kitakindern

sucht Einfamilienhaus/Grundstück in Göttingen oder Rosdorf zum Kauf. Zustand und Übergabetermin egal Wir freuen uns über Ihre Nachricht 017664177412

► EIGENTUMSWOHNUNGEN

PRIVAT: Suche ETW **☎** 0551-28878667

► VERMIETUNGEN

▶ 2-ZIMMER-WOHNUNGEN

Helle, komfort. 2-Zi-Whg

Geismar; 74qm; EG; Terr.; EBK; Bj 2012; KM 660€ inkl. Stpl.; sofort frei; e-Mail: JRelhok09@gmx.net ▶ 4- & MEHR-

ZIMMER-WOHNUNGEN

Gieboldeh., Martin-Luther-Ring, DG-Whg., 4ZKBB, Keller, gemeins. Waschkü., ab 1.3.2022, k. Haustiere.
☎ (01 73) 3 72 74 00

► MIETGESUCHE

Familie (3 P) Zwischenmiete Wg. Renovierung müssen wir zw. 3/22-8/22 ausziehen. Suchen Wohnung für 3Personen u. kleinem Hund, in Göttingen ☎ (01 73) 3 21 61 04

► 1-ZIMMER-WOHNUNG **Azubi (Koch, NR, 23J.) sucht 1Zi.-Whg.**, bis 490€ KM in GÖ, ☎ (01 51) 15 06 63 29 o. ☎ (01 79) 4 06 61 39

▶ HÄUSER

Die tollste Familie der Welt sucht Haus, ab 7 Zimmer + Hund Vorzugsweise Garten, in Göttingen + Umfeld & 0 15 1- 62 75 07 81

► BRAUCHEN SIE

EINEN HANDWERKER? Garten & Grundstückspflege Pflasterarbeiten • Hausanstrich

Hausreinigung0177 - 56 38 241

Biete Entrümplungsarbeiten inkl Entsorgung **2** (01 70) 76 66 634 20 % Winteraktion auf alle Gewerke. Sie möchten renovieren und suchen einen zuverlässigen Partner? Dann profitieren Sie von unseren

Schöne Fliesenarbeiten von Bädern und Küchen etc. Saubere Streich-/ Tapezier- und Bodenbelagsarbeiten, Pflasterarbeiten. Mo.- Fr. 8:00- 16:00 **28** (05 51) 50 08 85 99

Moderne Heiztechnik • Schöne Bäder Grimmig, Barterode, 20 55 06 / 454

► VERKAUF / ANKAUF

► VERKAUF ALLGEMEIN Brennholzprofis aufgepasst! Langholz (5-6 m, Buche, Eiche, Esche, Ahorn etc.)

44 €/t zzgl. MwSt./entspr. ca. 26 €/RM zzgl. Lieferung, Mindestabn Pro Baum GmbH ☎ 0551 66520

Verkaufe 2 Konzertkarten für Ben Zucker in München am 23.1.22, Kat. 1; (NP: 155,80€) 140€ FP. 0151/52370903

► ALLGEMEIN ANKAUF

Achtung Bargeld f. Pelze, Schmuck, Uhren, Zinn, Bestecke, Münzen, Näh-u. Kaffeemaschinen, Bernstein, Militäria, Altkleider. 🕿 (0171) 7706176

SPORTSCHÜTZE kauft Luftgewehr, LuPi+auch freie Vorderl. ☎ (0 15 25) 5 89 56 51

Sammler kauft Fotoapparate, Ferngläser, Uhren ☎ (01 62) 5 48 76 94

Achtung! Kaufe Gefrierschrank oder Gefriertruhe oder Gefrierkombination, auch defekt **2** (01 52) 59 85 35 96

► FOTO, OPTIK ANKAUF

CARL ZEISS

Suche Klapplupe, Einschlaglupe mit 10x Vergrößerung. Ich zahle 100ε . Tel. oder SMS 0152 52076236

► FAHRRÄDER VERKAUF Original Indische Fahrrad-Rikscha,

restauriert, fahrbereit, zu verk., VB 950,-€. ☎ (01 70) 4 48 26 25 **▶** COMPUTER VERKAUF

Haben Sie PC-Probleme?

Ich helfe Ihnen gerne vor Ort fachmännisch und schnell bei der Lösung & 0551-381 9350 ► FÜR DEN SAMMLER

ANKAUF

Sammler Bastler SUCHT altes Oldti-mer Youngtimer Zweirad Moped Mo-fa Motorrad Roller wie Zündapp Ves-pa SIMSON Puch Honda NSU usw. Zustand egal. Bitte alles anbieten. marcowlly@aol.com & 01 51 41 27 46 06

VERSCHIEDENES

PATIENTEN GESUCHT!

Göttinger Zahnmedizinstudenten suchen Patienten für Füllungs- & Kariestherapie, Kronen- & Teilkronenversorgungen, Wurzelkanalbehand-lungen zu fairen Preisen auf hohem Universitätsstandart <u>⊠zahnme</u>dizin24@web.de

Shanty-Chor su. Sänger, Raum Dud. **8** (01 70) 4 48 26 25

Seriöser Sammler sucht: alte Tonbandgeräte, Pfeifen alte Taschen u. Armbanduhren (auch

Maler, Putzer und Laminatverleger ucht Arbeit. 🕿 (01 78) 9 38 68 06

Bodensee Markdorf (Few **☎** (0 75 44) 23 70 www.lo-mark.de

defekt) 🅿 (05 51) 89 24 84 15

Meine Familie ist hier.





ANKAUF PKW

Thomas Mühlhaus Fahrzeug-Ankauf

PKW·LKW·Transporter·Unfall **2** 0 55 27 / 99 64 200

AUTOZUBEHÖR VERKAUF

>> 4 Wi.-Kompl. Räder auf Alufelgen, 205/55 R16 91 H, u.a. pass. für Golf 7, Seat Leon, Oktavia, zus. nur $320 \in$; >> 4 Stahlfelgen mit orig. VW-Rad-kappen, nur 3 Mon. gef., f. Golf 7/Polo, 15⁺, 5¹/2Jx15H2, 5-Loch, zus. 45 €. (01 74) 3 99 21 60

KRAFTRÄDER

ANKAUF KRAFTRÄDER

Suche altes Mofa Moped Motorrad defekt o. total verrostet 0151/11520265

ANKAUF

CAMPINGFAHRZEUGE

Wir kaufen**Wohnmobile+Wohnwagen** Tel.03944-36160 **www.wm-aw.de** Fa. Familie sucht Wohnmobil oder Wohnwagen. ☎ (01 71) 7 70 61 76

► EROTISCHE KONTAKTE

Nackte Rentnerin(68j)01522-136 08 78

Rufen Sie doch einfach an.

Telefonische Anzeigenaufnahme:

0800/1234405



erscheint jeden Samstag

Impressum

Verlag: Extra Tip Werbungs- und Vertriebsgesellschaft mbH Wiesenstr.1 · 37073 Göttingen

Preisliste Nr 15 vom 01 01 2022 Verbreitete Auflage 78.365 Anzeigenschluss für gestaltete Anzeigen: Mittwoch 14.00 Uhr

 $in fo@\,extratip-goettingen.de$

Kundenservice: 2 05 51 / 901-1

Beilagendisposition: eilagen.wochenblatt@madsack.de

Stefanie Arndt arndt@extratip-goettingen.de Isabell-Carolyn Schulz

schulz@extratip-go Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer und V.i.S.d.P.: Günter Evert Druck: Druckzentrum Niedersachsen

Gutenbergstraße 1 • 31552 Rodenberg Verteilung:

Zeitungsvertriebsgesellschaft Göttingen-West Gmb

Leserbriefe Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieb sein. Die Redaktion behält sich Kürzunger unter Berücksichtigung der presserechtlicher Verantwortung vor

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und An zeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebene Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.





Anzeigenblätter

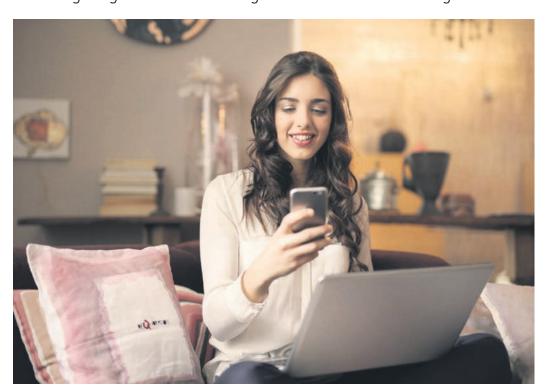
erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal

Falls Sie dieses Produkt nicht meh

w.werbung-im-Briefkasten.de

Rund um erleichterten Zugang und Hinzuverdienst

Sonderregelungen zum Kurzarbeitergeld bis zum 31. März verlängert



Die wichtigsten Informationen zum Kurzarbeitergeld und zur Qualifizierung während Kurzarbeit sind auf der Seite der Bundesagentur für Arbeit zusammengestellt.

REGION. Mit der Kurzarbeitergeldverlängerungsverordnung und dem Gesetz zur Stärkung der Impfprävention gegen CO-VID-19 und zur Änderung weiterer Vorschriften im Zusammenhang mit der COVID-19-Pandemie wurden der erleichterte Zugang zum Kurzarbeitergeld, der Anspruch auf erhöhte Leistungssätze und die Hinzuverdienstmöglichkeiten während der Kurzarbeit bis zum 31. März 2022 verlängert.

Unternehmen haben bis zum 31. März 2022 Anspruch auf Kurzarbeitergeld, wenn mindestens zehn Prozent der Beschäftigten einen Arbeitsentgeltausfall von mehr als zehn Prozent haben. Auch Leiharbeitnehmerinnen und Leiharbeiternehmer können bis zum 31. März 2022 unterstützt werden. Die Sozialversicherungsbeiträge werden für die ausgefallenen Arbeitsstunden ab Januar bis zum 31. März 2022 zur Hälfte erstattet.

rend der Kurzarbeit an einer untens 50 Prozent haben, von Jater bestimmten Voraussetzungen geförderten beruflichen terhin aufgestockt.

Weiterbildung teilnehmen, werden die Sozialversicherungsbeiträge ebenfalls zur Hälfte erstattet, so dass die Sozialversicherungsbeiträge bis März 2022 für diese Beschäftigten voll übernommen werden.

Die Bundesagentur für Arbeit empfiehlt Unternehmen, die ihre Beschäftigten während der Kurzarbeit qualifizieren wollen, sich vor Beginn der Qualifizierung mit dem Arbeitgeber-Service der regionalen Arbeitsagentur in Verbindung zu set-

Der Bezug von Kurzarbeitergeld ist bis zu zwölf Monate möglich. Die Bezugsdauer wird für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer, deren Anspruch auf Kurzarbeitergeld bis zum Ablauf des 31. März 2021 entstanden ist, auf bis zu 24 Monate, längstens bis zum Ablauf des 31. März 2022, verlängert.

Das Kurzarbeitergeld wird für Arbeitnehmerinnen oder Arbeitnehmer in Kurzarbeit, die ei-Wenn die Beschäftigten wäh- nen Entgeltausfall von mindesnuar 2022 bis März 2022 wei-

Symbolfoto: pexels.com Ab dem vierten Bezugsmonat gerechnet ab März 2020 – auf 70 Prozent (77 Prozent für Haushalte mit Kindern) und ab dem siebten Monat auf 80 Pro-

zent (87 Prozent für Haushalte

mit Kindern) des entfallenen

Nettoentgelts Voraussetzung ist, dass die Beschäftigten entweder bis zum 31. März 2021 einen Anspruch auf Kurzarbeitergeld erworben haben oder erstmals seit April 2021 in Kurzarbeit gegangen sind. Bis zum 31. März 2022 bleibt es während der Kurzarbeit weiter möglich, in einem seit Beginn der Kurzarbeit neu aufgenommen Minijob nach Paragraf 8 Abs. 1 Nummer 1 SGB IV anrechnungsfrei hinzuzuver-

Die wichtigsten Informationen zum Kurzarbeitergeld und zur Qualifizierung während Kurzarbeit sind auf der Seite der Bundesagentur für Arbeit zusammengestellt unter www.arbeitsagentur.de/kurzarbeit www.arbeitsagentur.de/unternehmen/finanziell/foerderungvon-weiterbildung.

Deutsche Rentenversicherung: Beitragssatz bleibt auch 2022 stabil

REGION. Gute Nachricht aus der gesetzlichen Rentenversicherung: Ihr Beitragssatz bleibt mit 18,6 Prozent auch im Jahr 2022 unverändert. Anders als vieles andere wird die Rente nicht teurer. Das teilte jetzt die Deutsche Rentenversicherung Braunschweig-Hannover mit.

Den Beitrag zur Rentenversicherung teilen sich die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer mit ihren Arbeitgebern. Sie zahlen somit auch im neuen Jahr 9,3 Prozent von ihrem Bruttogehalt und haben dadurch keine höheren Abzüge. Der Gesamtbeitrag wird nicht für die eigene Rente angespart. Vielmehr werden im sogenannten Umlageverfahren die laufenden Ausgaben finanziert. Im aktuellen Jahr waren die Beitragseinnahmen trotz der coronabedingt angespannten wirtschaftlichen Lage höher als erwartet. Die Rentenversicherung ist daher finanziell gut aufgestellt und das Leistungsportfolio – vorrangig mit Reha und Rente – gesichert.

Weitere Informationen gibt es auf www.deutsche-rentenversicherung.de oder am kostenfreien Servicetelefon unter Tel. 0800 1000

Gebäudereinigung: Mehr Geld für 2.100 Beschäftige im Kreis Göttingen

REGION. Lohn-Plus in der Gebäudereinigung: Die rund 2.100 Reinigungskräfte im Landkreis Göttingen bekommen im neuen Jahr deutlich mehr Geld. Der Einstiegsverdienst in der Branche klettert auf 11,55 Euro pro Stunde – vier Prozent mehr als bisher.

Wer als Fachkraft Glasflächen und Fassaden reinigt, kommt ab sofort auf einen Stundenlohn von 14,81 Euro, wie die IG Bauen-Agrar-Umwelt (IG BAU) mitteilt. Die Gebäudereiniger-Gewerkschaft rät den Beschäftigten nun, ihren Lohnzettel genau zu prüfen.

"Es handelt sich hierbei um die Mindestlöhne in der Gebäudereinigung. Weniger darf keiner mehr verdienen. Und mit der nächsten Abrechnung muss das

SERVICEWELTEN

sagt Heinrich Grupe, der stellvertretende Bezirksvorsitzende der IG BAU Niedersachsen-Süd. Wer dennoch leer ausgehe, solle sich an die Gewerkschaft wenden. Anfang 2023 erhöht sich der Einstiegslohn im Gebäudereiniger-Handwerk erneut – auf

Plus auf dem Konto sein. Ein

Lohn-Check lohnt sich also",

dann zwölf Euro pro Stunde (plus 3,9 Prozent). Grupe spricht von einem "wichtigen Schritt heraus aus dem Niedriglohnsek-Gute Nachrichten zum Jahres-

wechsel gibt es auch für Nachwuchskräfte: Die Vergütungen für Azubis steigen jetzt auf 830 Euro im ersten, 965 Euro im zweiten und 1.125 Euro im dritten Ausbildungsjahr.



Für einen sauberen Blick – auch auf den eigenen Lohn: Reinigungskräfte bekommen ab sofort mehr Geld. Die IG BAU rät Beschäftigten zum Foto: IG BAU/ Ferdinand Paul



Wir suchen für unser Anzeigenblatt, "Extra Tip" in Göttingen und Umgebung

Zusteller m/w/d

- Barlissen
- Geismar
- **Nikolausberg**
- Roringen
- Weende
- Grone
- Gr. Ellershausen
- Reiffenhausen
- Scheden

Auch Springer mit PKW gesucht!!!

Interessenten melden sich bitte Montag-Freitag zwischen 8.00 und 15 Uhr unter 0551/901-553 oder am besten per Email! ${\bf Einfach\ Name,\ Geburtstag,\ komplette\ Wohnadresse\ und\ Telefonnummer}$ mit dem Hinweis "Zustellerbewerbung" an s.lechte-kranz@zustell-logistik.de

- Mindestalter 14 -

Zeitungsvertriebsgesellschaft

Göttingen-West GmbH Dransfelder Straße 1

37079 Göttingen 0551/901-553 s.lechte-kranz@zustell-logistik.de



Zeitungszusteller(in) für unser Team im Eichsfeld gesucht

Für die Zustellung in Landolfshausen suchen wir einen zuverlässigen Zusteller(in), der das Göttinger Tageblatt, den Extra Tip und die Post an unsere Abonnenten zustellt. Wir erarbeiten gemeinsam ein Konzept für Sie und passen Ihre Tätigkeiten an Ihre Bedürfnisse an. Alles was Sie dazu brauchen ist Zuverlässigkeit, Engagement und Spaß an Ihrer Arbeit.

Sie sind mindestens 18 Jahre alt, dann rufen Sie uns an oder schreiben uns einfach eine Bewerbung per E-Mail



Wir freuen uns auf unsere neuen Kollegen/-innen!



Jens Volkmann Vertriebs-GmbH Kirchtal 26 37136 Ebergötzen

Telefon: 05507-979679 05592-999872 j.volkmann@jv-vertrieb.de

www.goettinger-tageblatt.de

Wellness

Die Partner für Ihr Wohlbefinden



Südekum

Medizinische Fußpflege, staatlich geprüfte Podologen Theaterstr. 21, 37073 Göttingen, Tel. 0551-484098

Marlet Herrlitz - Fußpflege am Groner Tor

Fußpflege, Nageldesign (French Nails), Paraffinbad, Spangentechnik, Nagelpilzbehandlung, Hausbesuche. Spätere Termine möglich. Groner-Tor-Str. 14/15, 37073 Göttingen, Tel. 0173-5325734

KOLLE & KRAATZ GbR Praxis f. Podologie + Kosmetik

Podologie (alle Krankenkassen), Med. Fußpflege, Fuß-Wellnessbehandlung, Kosmetik, Wellnessmassage, Maniküre, Depilation Nikolaistr. 2-3, 37073 Göttingen, Tel. 0551-57856

OSTVIERTEL

Irene Müller Kosmetikstudio

Kosmetik, Nageldesign, Fußpflege, Lymphdrainage und Tiefenwärme Frieseweg 7, 37085 Göttingen, Tel. 0551-55015

Fußpflege beim Podologen auf Rezept

Nicht nur Diabetiker haben Anspruch

viele nicht: Auch Patienten ohne Diabetes haben einen Anspruch auf Fußpflege beim Podologen - wenn ihre Füße genauso gefährdet sind wie bei Patienten mit einem diabetischen Fußsyndrom.

Wenn sie mit diesem Fußsyndrom vergleichbare Schädigungen der Haut und der Zehennägel haben und aufgrund von krankhaften Gefühlsstörungen kaum Schmerzen empfinden, können auch Nicht-Diabetiker vom Arzt eine Verordnung für eine podologische Therapie bekommen. In diesen Fällen besteht nämlich die Gefahr, dass es zu Entzündungen und Wundheilungsstörungen kommt. Der Arzt muss prüfen, wie gefährdet die Patienten sind.



Hornhautverdickungen und behandelt krankhaft verdickte oder eingewachsene Zehennägel. Viele Patienten mit schweren sensiblen oder

sensomotorischen Neuropathien, aber auch Patienten mit neuropathischen Schädigungen, mussten jahrelang Widerspruchs- und Klageverfahren führen, damit ihre Krankenkasse die Kosten für die Podologie übernimmt.

Hintergrund: Podologie nennt man die nichtärztliche Fuß-Heilkunde. Podologen gelten als medizinischer Fachberuf und nichtärztlicher Heilberuf. star

SÜDSTADT

FußPark

... damit es besser geht. Medizinische Fußpflege (staatl. gepr. Podologinnen) Reinhäuser Landstr. 24, 37083 Göttingen, Tel. 0551-706665

Der lachende Fuß – Kerstin Schelper

Podologie, Fußpflege und Fußmassagen, Hausbesuche Windausweg 26, 37073 Göttingen Tel. 0551-72727

WELLNESS

Sie möchten Ihr Unternehmen oder Ihre Dienstleistung

Telefon 0551 901-220

E-Mail backoffice@goettinger-tageblatt.de

jeweils Dienstag vor Erscheinungstermin.



Hin & Weg

Veranstaltungen in und um Göttingen

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Erscheinung bei Vollmond

Im Alten Rathaus ist ab 16. Januar eine Ausstellung von **EUGEN EGNER** zu sehen

GÖTTINGEN. Im Alten Rathaus Göttingen ist ab Sonntag, 16. Januar, die Ausstellung "Gestützte gespenstische Erscheinung bei Vollmond" von Eugen Egner zu sehen. Die retrospektive Ausstellung entstand in Zusammenarbeit mit dem Künstler und der Caricatura Kassel. Sie umfasst über 150 Zeichnungen, Grafiken und Gemälde aus vier Jahrzehnten

Die Eröffnung findet am heutigen Samstag um 18.30 Uhr durch Oberbürgermeisterin Petra Broistedt statt. Eine Einführung in das Werk Eugen Egners gibt Oliver Maria Schmitt, Schriftsteller und ehemaliger Chefredakteur des Satire-Magazin Titanic. Für die musikalische Umrahmung sorgen Christoph Busse am Piano und Beo Brockhausen am Saxophon. Die Eröffnung wird aufgrund der Pandemie per Livestream im städtischen Youtube-Kanal unter goe.de/egner gezeigt.

DER KÜNSTLER

Der 1951 geborene und in Wuppertal lebende Künstler und Rockmusiker Eugen Egner arbeitete in den 1970er und 1980er Jahren als Grafiker und Illustrator unter anderem für "Die Sendung mit der Maus" und veröffentlichte erste Zeichnungen 1971 in der "Hörzu". Sein 1986 erschienener Bild-



Enollish in Bild: Das Fallenting fige Begri Den des schweren Soßen grabel (G. G. B b V. = Gostilete grapeusticke Erscheining but Vollmond)

band "Als die Erlkönige sich Freiheiten herausnahmen" beeindruckte Loriot, der den noch unbekannten Autor und Zeichner an den Haffmans Verlag vermittelte, wo unter anderem Egners Werke "Aus dem Tagebuch eines Trinkers", "Der Universums-Stulp" und "Die Eisenberg-Konstante" erschienen. Ab 1988 wurden seine Zeichnungen und Texte unter anderem in den Zeitschriften Titanic, taz, Der Rabe, Frankfurter Rundschau, Kowalski, Eulenspiegel, Italien, Frankfurter Allgemeine

Sonntagszeitung, Die Zeit, Junge Welt und Rolling Stone veröffentlicht. Egner schrieb für den Westdeutschen Rundfunk etliche Kurztexte und Hörspiele und veröffentlichte zahlreiche Bücher.

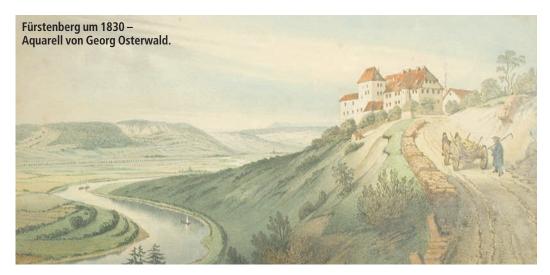
1992 wurde er mit dem Ham-Comic-Förderpreis, 2003 mit dem Kasseler Literaturpreis für grotesken Humor, 2011 mit dem Bernd Pfarr-Sondermann für Komische Kunst und 2018 mit dem Von der Heydt-Kulturpreis der Stadt Wuppertal ausgezeichnet. Er gilt als einer der bedeutendsten lebenden Vertreter der deutschsprachigen Groteske. Die London Times nannte Egner einmal "The maddest scientist in European literature".

HINWEISE FÜR DEN BESUCH

In den Ausstellungsräumen des Alten Rathauses gilt die 2-G-Regelung und eine FFP2-Maskenpflicht. Die Kontaktdaten der Besucher werden registriert. Die Ausstellung läuft vom 16. Januar bis zum 17. April. Geöffnet ist sie dienstags bis sonntags von 11 bis 17 Uhr.

Der Eintritt kostet vier Euro, ermäßigt zwei Euro.

Unterstützt wird die Ausstellung durch die Volksbank Kassel-Göttingen, die VGH-Regionaldirektion Göttingen und das Göttinger Tageblatt.



Porzellan-Jubiläum

Manufaktur in Fürstenberg im Solling feiert ihr 275-jähriges Bestehen

REGION. Die Porzellanmanufaktur Fürstenberg feiert in diesem Jahr ihr 275. Jubiläum! Im Gründungsmonat Januar starteten bereits die beliebten Weißen Wochen im Manufaktur-Werksverkauf mit besonders attraktiven Angeboten. Weitere Aktionen werden im Laufe des Jahres folgen. Ein Highlight wird der Tag der offenen Manufaktur mit Sommerfest im August.

Die Erfolgsgeschichte von Fürstenberg begann am 11. Januar 1747, als Herzog Carl I. von Braunschweig-Wolfenbüttel auf dem Jagdschloss Fürstenberg eine Porzellanmanufaktur gründete. Zu dieser Zeit blühte der Porzellanimport aus Ostasien. Könige und Fürsten sammelten Porzellan und wollten unbedingt ihr eigenes Weißes Gold herstellen, um von den

asiatischen Importen unabhängig zu werden.

Die Gründung der Porzellanmanufaktur in Fürstenberg war aber auch Wirtschaftsförderung: neue Arbeitsplätze wurden geschaffen, der Solling lieferte große Mengen Brennholz und die abgeschiedene Lage schützte das Produktionsgeheimnis. Über die Jahrhunderte entstanden in Fürstenberg viele Porzellanklassiker der Tischkultur, die zum Teil immer noch in ihrer ursprünglichen Form produziert werden.

Heute ist Fürstenberg Deutschlands zweitälteste Porzellanmanufaktur.

AUSSTELLUNG ZUM 275. JUBILÄUM

Das Museum Schloss Fürstenberg würdigt das Jubiläum mit

einer außergewöhnlichen Ausstellung. Die Künstlerin Sonngard Marcks deckt ab April eine Jubiläumstafel während eines zweimonatigen Arbeitsaufenthalts im Porzellanmuseum. In intensiver Auseinandersetzung mit der Geschichte des Ortes, der Landschaft, den Beständen des Museums und der heutigen Manufaktur entsteht ein Ensemble, das in künstlerischer Interpretation 275 Jahre Fürstenberg reflektiert.

Weitere Aktionen im Rahmen des Jubiläums sind abhängig von der Entwicklung der Corona-Pandemie und noch in der Planung. Alle Events und Aktionen werden rechtzeitig angekündigt. Aktuelle Informationen finden Interessierte und Besucher auf www.fuerstenbergporzellan.com und www.fuerstenberg-schloss.com.



Ticket Service Veranstaltungen in unserer Region und bundesweit

Jetzt **Tickets** sichern!

gt-tickets.de

GUNS N' ROSES



15.7.2022 17:30 Uhr HDI Arena, Hannover



11.10.2022 20:00 Uhr Lokhalle Göttingen

Chris Tall



8.12.2022 20:00 Uhr Lokhalle

Olaf Schubert



10.5.2022 20:00 Uhr Stadthalle Northeim

Bibi & Tina

17.3.2022 17:00 Uhr Lokhalle Göttingen

Lea – Open Air 2022



11.8.2022 20:00 Uhr Messegelände Kassel

Herbert Grönemeyer



26.5.2022 19:30 Uhr Expo Plaza Hannover

Rock am Ring Weekend Festival



3.6.-5.6.2022 Nürburgring Nürburg

Ina Müller & Band



17.3.2023 20.00 Uhr Lokhalle Göttingen

IN EXTREMO



18.6.2022 18:30 Uhr Burg Scharfenstein Leinefelde-Worbis

Roland Kaiser



12.8.2022 20:00 Uhr Messe Kassel

Katrin Weber, Gunther Emmerlich

Max Giesinger Tour 2022

Paul Panzer



24.4.2022 19:30 Uhr Eichsfelder Kulturhaus Heilbad Heiligenstadt

Udo Lindenberg

Jürgen von der Lippe



23.6.2022 20:00 Uhr ZAG Arena Hannover

Otto – Live



12.10.2022 20:00 Uhr Lokhalle Göttingen

29.4.-1.5.2022

versch. Uhrzeiten

Lokhalle Göttingen

Chris Norman & Band

Sarah Connor



24.2.2022 20:00 Uhr Messehalle Erfurt

27.3.2022

20.00 Uhr

Helene Fischer - Rausch live



16.06.2023 20:00 Uhr ZAG Arena Hannover

2.6.2022

Lokhalle Göttingen

20.00 Uhr

24.4.2022 20:00 Uhr Swiss Life Hall

Hannover Jan Delay & Disko No. 1

Limp Bizkit



31.7.2022 20.00 Uhr Swiss Life Hall Hannover

24.3.2022

Stadthalle Osterode

20:00 Uhr

Dschungelbuch - Das Musical

Cavalluna - Legende der Wüste



25.3.2023 15.00 Uhr Lokhalle Göttingen

The Scorpions

17.6.2022 19.30 Uhr

ZAG Arena Hannover

ZAG Arena Hannover

Helge Schneider

Maybebob



13.5.2022 20.00 Uhr Lokhalle Göttingen



18.3.2022 20.00 Uhr Lokhalle Göttingen

29.5.2022

Lokhalle Göttingen

18.00 Uhr

Heinz Erhardt Projekt - NDR Bigband



8.4.2022 20.00 Uhr Lokhalle Göttingen

Chris de Burgh & Band



6.10.2022 20.00 Uhr Lokhalle Göttingen

Ralf Schmitz



25.3.2022 20:00 Uhr Swiss Life Hall Hannover

Dies ist nur eine kleine Auswahl der buchbaren Veranstaltungen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch:



Ticket Service Wiesenstraße 1, Göttingen, Telefon (0551) 901-213 Mo./Mi./Fr. 9:00 bis 14:00 Uhr,

Do. 9:00 bis 18:00 Uhr (Di. geschlossen)



Ticket Service

Marktstraße 9, Duderstadt, Telefon (05527) 94997-70 Mo.-Fr. 9:00 bis 15:00 Uhr, Do. 9:00 bis 18:00 Uhr

Hin & Weg

Tipps & Termine vom 15. bis 22. Januar*

Kino: Bis mindestens zum 2. Februar bleiben die Kinos Lumière und Méliès geschlossen.

Samstag, 15.1.

Kino

Capitol-Kino Hann. Münden: 14.00 Clifford - Der große rote Hund, 15.00 Tagebuch einer Biene, 16.15 Spiderman: No Way Home (3D), 17.30 und 20.00 Wanda, mein Wunder, 19.30 House of Gucci

Theater

19.45 DT: Hiob, Roman eines einfachen Mannes von Joseph

20.00 JT: Der Tatortreiniger. Die Kult-Serie von Mizzi Meyer auf der Bühne

Ausflug

13.00 PS Speicher Einbeck: Führung durch die Sonderausstellung "Klein, aber mein" über die Geschichte der Massenmotorisierung und in die Zeit der Wirtschaftswunderjahre mit skurrilen, aber praktischen Klein- und Kleinstwagen 13.45 Kloster Walkenried: Führung "Mit Kreuz und Spaten" über das Alltagsleben der Wei-Ben Mönche sowie Herkommen, Aufstieg und Krise des mittelalterlichen Klosterkonzerns

14.00 PS Speicher Einbeck: Zeitreisen durch die Geschichte der Mobilität, Überblicksführung durch die Hauptausstellung

17.00 Kloster Walkenried: Führung im Kerzenschein über die Geschichte der Walkenrieder Gottesmänner und ihres Klos-

Sonntag, 16.1.

Kino

Capitol-Kino Hann. Münden: 14.00 Sing – Die Show deines Lebens (3D / Vorpremiere), 15.00 Tagebuch einer Biene. 16.15 House of Gucci, 17.30 und 20.00 Wanda, mein Wunder, 19.30 Uhr: Spiderman: No Way Home (OmU)

18.00 Theater im Centrum, Akazienweg in Kassel: Over The Top, musikalische Komödie mit Songs der 70er Jahre

Theater/Tanz

15.00 DT: Der satanarchäolügenialkohöllische Wunschpunsch, Familienstück von Michael Ende (ab 6)

Musik

12.00 - 17.00 Kulturkiosk im Gaußturm auf dem Hohen Hagen geöffnet. Während der Öffnungszeiten ist die Fahrt mit dem Fahrstuhl auf die Aussichtsplattform möglich.

13.45 Kloster Walkenried: Führung "Mit Kreuz und Spaten" über das Alltagsleben der Mönche (Anm.unter info@klosterwalkenried.de oder Telefon 05525 / 95 99 064)

14.00 PS Speicher Einbeck: Zeitreisen durch die Geschichte der Mobilität, Überblicksführung durch die Hauptausstellung (Anmeldung unter Telefon 0 55 61 / 92 32 00)

Montag, 17.1.

10.00 DT: Was das Nashorn sah, als es auf die andere Seite des Zauns schaute (ab 10)

Dienstag, 18.1.

Kino

Capitol-Kino Hann. Münden: 17.30 Clifford - Der große rote Hund, 17.30 Contra, 19.30 Spiderman: No Way Home 3D, 20.00 Wanda, mein Wunder Neue Schauburg Northeim: 15.00 Emil und die Detektive (Kinderkino), 20.00 Ein Festtag (Filmkunsttag)

Sonstiges

18.15 Öffentliche Ringvorlesung online: Künstliche Intelligenz, Data Science und Gesellschaft (Zoom und Youtube, alle Infos bei www.uni-goettingen.de/ringvorlesung)

Mittwoch, 19.1.

Kino

Capitol-Kino Hann. Münden: 16.15 Spiderman: No Way Home, 17.30 Contra, 19.30 House of Gucci (OmU), 20.00 Wanda, mein Wunder

18.30 Kunsthaus: Ein Bericht für eine Akademie. Der "gewesene" Affe Rotpeter berichtet den Anwesenden von seiner Verwandlung zum Menschen. Nach Franz Kafka, von und mit Götz Lautenbach. (JT)

Donnerstag, 20.1.

Sonstiges

Skills.

18.00 Uni-Sammlungen online: Gaben an die Götter? Zu den goldenen und bronzenen Rin-

Skills und Endlich-rauchfrei-

Wer jetzt neugierig geworden

ist auf Markus Wolfahrts neue

Fähigkeiten, kann die CD "Ich

bin es wert" im Paket mit "Hap-

py Life"-Kapseln gewinnen.

Dreimal wird dieses Paket ver-

lost. Wer eins gewinnen möch-

te, schreibt eine Mail mit Betreff

"Wolfahrt" an gewinnen@

extratip-goettingen.de oder ei-

ne Postkarte mit diesem Stich-

wort an den ExtraTiP, Wie-

senstraße 1, 37073 Göt-

tingen. Einsendeschluss

ist am kommenden

Dienstag, der Rechtsweg

ist wie immer ausge-

gen in der Bronzezeit Europas. Aus der Vortragsreihe "Sach-Verstand. Forschung mit Objekten aus Göttinger Sammlungen". Bei Zoom, Zugang über www.uni-goettingen.de/sach-

Das Kasseler Musical-Theater im Centrum zeigt aktuell "Over the Top", eine musikalische Komödie mit Musik

aus den 70er Jahren. Für die Januar-Vorstellungen sind noch wenige Tickets zu haben, das Stück wird vom 4.

bis 27. Februar noch einmal gezeigt. Infos und Karten bei www.theaterimcentrum.de. Foto: Stephan Drewianka

Freitag, 21.1.

16.00 Theater der Nacht, Northeim: Saloncafé mit Livemusik von Vivien Zeller (Violine)

19.00 Welfenschloss Hann. Münden: Schlosskonzert mit Christoph Soldan (Klavier) und den Schlesischen Kammersolisten. Musik von Brahms und

19.30 Theater im Centrum, Akazienweg in Kassel: Over The Top, musikalische Komödie mit Songs der 70er Jahre

19.45 Clavier Salon: Trio Lorenzo. Salvá Peralta, Christoph Henkel und Gerrit Zitterbart spielen Beethoven, Schumann und Brahms.

20.00 Stadthalle Northeim: My fair Lady (Musical)

Theater/Lesung

19.00 Theater der Nacht, Northeim: Gundermann Kulturtage - Innerdeutsche Begegnungen. "Froh ist der Schlag unsrer Herzen", heiterer Soloabend über Kindheit in der DDR 19.45 DT: Der Riss durch die

Welt. 170 Fragmente einer gescheiterten Unterhaltung von Roland Schimmelpfennig 20.00 DT: Der tätowierte Mann. Stück auf der Basis von

lebenden 20.00 JT: Fräulein Julie, Trauerspiel von August Strindberg (Premiere)

Interviews mit Holocaust-Über-

20.00 Galerie Alte Feuerwache: Dietmar Dath, "Gentzen oder: Betrunken aufräumen" (Lesuna)

Ausflug

17.00 Kloster Walkenried: Führung im Kerzenschein (Anmel-

dung unter info@kloster-walkenried.de oder Telefon 05525 / 95 99 064)

Samstag, 22.1.

19.45 DT: Die Räuber von Friedrich Schiller 20.00 DT: Der Schimmelreiter

von Theodor Storm 20.00 JT: Ach, diese Lücke, die-

se entsetzliche Lücke, nach dem Bestsellerroman von Joachim Meyerhoff 20.00 Theater der Nacht, Nort-

heim: Händels Hamster – über Kleinnager und große Musikgeschichte und die Abgründe des Künstlerdaseins.

19.30 Theater im Centrum, Akazienweg in Kassel: Over The Top, musikalische Komödie mit Songs der 70er Jahre

Ausflug

13.45 Kloster Walkenried: Führung "Mit Kreuz und Spaten" über das Alltagsleben der Wei-Ben Mönche, 17.00 Führung im Kerzenschein über die Geschichte der Walkenrieder Gottesmänner und ihres Klosters. (Anmeldung unter info@kloster-walkenried.de oder Telefon 05525 / 95 99 064)

Ausstellungen

- Kunsthaus Göttingen: Bis 6. Februar läuft die Inbetween-Ausstellung mit Bildern von Hollywoods erster Fotografin Ruth Harriet Louise. Geöffnet freitags, samstags und sonntags von 11 bis 18 Uhr, donnerstags von 15 bis 20 Uhr. Eintritt frei, 2GPlus
- Im Städtischen Museum Göttingen ist die Dauerausstellung "Stadt. Macht. Glaube. Göttingen im 16. Jahrhundert" zu sehen. Geöffnet dienstags bis freitags von 10 bis 17 Uhr sowie samstags und sonntags von 11 bis 17 Uhr. Eintritt frei, 2GPlus.

Corona-Regeln*

Für Veranstaltungen in Gebäuden gilt meist die 2G-Plus-Regelung: Einlass bekommt nur, wer vollständig geimpft oder genesen ist und zusätzlich einen aktuellen negativen Corona-Test vorweisen kann. Vorgegeben ist zudem das (korrekte) Tragen einer FFP2-Maske. Außerdem muss Abstand gehalten werden. Es kann jederzeit zu Absagen oder Änderungen der Hygiene-Regeln kommen.

*Alle Informationen: Stand bei Redaktionsschluss!

• Kunsthalle HGN in Duderstadt: "My private Passion" Prof. Hans Georg Näder gibt einen Einblick in seinen Kunstschatz. Geöffnet bis 17. April samstags und sonntags von 11 bis 18 Uhr, Eintritt frei, 2GPlus

Ausflugs-Tipps

- Der Tierpark Sababurg hat aktuell täglich von 10 bis 16 Uhr geöffnet. Am Eingang, Ausgang, Imbiss, Toiletten, Info-Zentrum und in den Streichelgehegen ist Maskenpflicht, im Info-Zentrum/Shop gilt 2G.
- Der Wildpark in Neuhaus / Solling hat täglich von 9 bis 17 Uhr geöffnet, es gilt die 2G-Re-
- Das Museum Friedland hat mittwochs bis sonntags von 10 bis 18 Uhr geöffnet, es gilt die 2G-Regel und FFP2-Maskenpflicht. Für den Gang durch die Dauerausstellung zur Geschichte des Lagers stehen für alle Besucher kostenfreie Audioguides zur Verfügung.
- Noch bis zum 6. März sind "Weiße Wochen" im Werksverkauf der Porzellanmanufaktur Fürstenberg, dienstags bis sonntags von 10 bis 18 Uhr. Das Museum im Schloss Fürstenberg hat aktuell samstags und sonntags von 10 bis 17 Uhr geöffnet, es gelten die aktuel-

Klostertaler Hypnotiseur

ExtraTiP verlost von Markus-Wolfahrt-Pakete mit CD & "Happy Life"-Kapseln

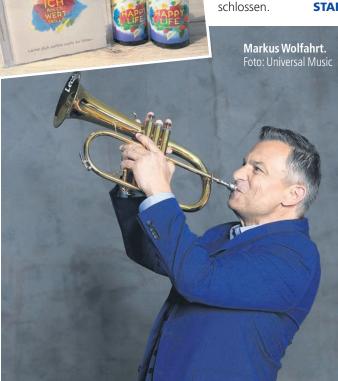
GÖTTINGEN. Es gibt Neues von Markus Wolfahrt! Wer diesen Namen hört, denkt sofort an die Erfolgsgeschichte der Klostertaler. Bis August 2010 war er Gründer, Bandleader und Frontmann dieser Gruppe, die zu den ersten Bands gehörte, die Pop, Rock und Volksmusik mischten. In ihrer fast vier Jahrzehnten währenden Laufbahn wurden die Klostertaler mit zahlreichen Gold- und Platinschallplatten. mehrfachen Echo-Nominierungen, zwei Grand-Prix-Siegen sowie dem Gewinn der "Goldenen Stimmgabel" und des Amadeus-Musik-Award ausgezeichnet. Die herausfordernde Corona-Zeit hat Markus Wolfahrt jetzt dazu bewegt in sich zu gehen und neue, überraschende Wege zu

wagen. Herausgekommen ist mit "Happiness for Senses" gleich ein neues Lebenskonzept, das er über verschiedene Produkte mit anderen teilen möchte. Musikalisch ist er natürlich auch aktiv, möchte mit dem Song "Du bist die Kraft" Mut machen, an sich selbst zu glauben, wieder neue Kraft zu schöpfen und mit Zuversicht in die Zukunft zu bli-

Markus Wolfahrt gibt an, mit der Happiness for Senses GmbH eine "wunderschöne Möglichkeit gefunden zu haben, alle Menschen verstehen lassen zu können, dass an der Basis unseres ureigenen Weltbildes Glaubenssätze versteckt sind, die eigentlich unser gesamtes Leben bestimmen". Und bei der Lösung von Konflikten könne die Änderung solcher Glaubenssätze wahre Wunder bewirken.

Markus Wolfahrt geht dafür ganz neue Wege, er hat sich unter anderem zum Hypnotiseur ausbilden lassen, bietet so genannte Audio-Skills auf CD und auch Nahrungsergänzungsmittel an. Es gibt zum Beispiel Gute-Nacht-Skills, die dafür sorgen sollen, dass man jede Nacht in unter 30 Minuten einschlafen und morgens erfrischt aufwacht. Es gibt auch Schlank-





Reunion dank Internet

Neues Album der Göttinger Band PABLACK heißt "Songs from the Greenhouse

GÖTTINGEN. 18 Jahre ohne Song und jetzt mit einem brandneuen Album zurück: Die Göttinger Band Paßlack hat "Songs from the Greenhouse" vorge-

Die Band wurde 1997 von Gunther Hartwig (Gitarre, Gesang) und Gunnar Schröder (Cello) in Göttingen gegründet. Es folgten sechs intensive Jahre mit insgesamt sechs Alben und vielen Konzerten in der Region, darunter auch Auftritte im Café Kreuzberg, im Nörgelbuff oder auf dem Altstadtfest, an die sich viele Menschen noch gut erinnern. Extra-Tipp: Zum Auffrischen der Erinnerung findet man auf www.passlack.net viele Fotos von damals.

Die Musik war und ist geprägt durch klassisch geschulte Cello-Kunst auf der einen und Folk-typische Gesangs- und Gitarrenmuster auf der anderen Seite. Ein Mix, der sehr vielen Menschen gefiel. Aber...

Beruflich zog es die beiden Akteure in die Ferne und es kam zu einer längeren Schaffenspause, die erst im Winter 2020 endete. Dass es wieder losging, lag nicht zuletzt am Internet, das gemeinsame Übungstermine über gro-Be Distanzen hinweg möglich

Dabei entstand spontan eine Reihe neuer Songs und von Woche zu Woche wurde die Entstehung eines ganzen Albums immer wahrscheinlicher. Elf Stücke sind es am Ende geworden, die den Albumtitel "Songs from the Greenhouse" erhielten. Wer die Band von früher kennt,

merkt schnell, was sich geändert hat: Nun sind auch Schlagzeug, Bass und Tasteninstrumente zu hören. Zudem hat Paßlack den Musiker und Veranstalter Klaus Wißmann (Kreuzberg on KulTour e.V.) mit an Bord. Er steuert bei einigen Stücken Gesang, Keyboards und Gitarre bei. Die Zusammenarbeit kommt nicht von ungefähr: Von Anfang an unterstützte Klaus Wißmann die Band, kümmerte sich bei Konzerten um die Tontechnik und Aufnahmen,

die seinerzeit auch in (Live-)Alben mündeten.

Die Songs des neuen Albums sind sehr unterschiedlich, bedienen sich in verschiedenen Genres wie Folk, Singer-Songwriter, Rock, Country, Klassik und

IN DIESEM JAHR AUCH LIVE

Für 2022 haben sich Paßlack vorgenommen, die neuen Songs auf jeden Fall auch live aufzuführen. Das Ergebnis wird vermutlich ein Konzert der besonderen Art werden...

Bis es soweit ist, kann man sich die neuen Stücke erst einmal ganz in Ruhe zuhause anhören. Erhältlich ist "Songs from the Greenhouse" als CD beim Copy Team in der Jüdenstraße 13a, bei TonKost in der Jüdenstraße 31 und im Vinyl Reservat in der Roten Straße 17.

Das Album ist aber auch bei allen gängigen Streamingdiens-



Ein etwas anderes Schießtraining

Das EXTRATIP-WEIHNACHTSRÄTSEL ist ausgelost

Fortsetzung von Seite 1

Was macht die Faszination am Bogensport aus? "Es ist das Finden des perfekten Moments, um den Pfeil abzuschießen und die Genauigkeit, mit der das ablaufen muss. In der Außensaison schießen wir auf 70 Meter Distanz, da kann der Schuss weit am Ziel vorbeiführen, wenn man den Bogen nur einen Milli-



meter anders hält", berichtet die Sportlerin. Um den perfekten Moment immer öfter zu finden, müssen Bogensportler vor allem eins tun: "Alles immer und immer wieder wiederholen, bis der Bewegungsablauf präziser wird." Und das habe auch noch eine angenehme Nebenwirkung: "Man wird automatisch sehr konzentriert und ganz

EINE SPORTART FÜR ALLE

Und noch etwas gefällt Flora Kliem am Bogensport ganz besonders: "Es ist ein Sport für alle." Schießen können Rollstuhlfahrer wie sie genauso gut wie Menschen, die ihre Beine benutzen können. Groß und Klein trainieren gemeinsam, schießen zum Teil über die gleiche Distanz auf die gleichen Ziele. In vielen Turnieren treten alle Bogensportler ganz selbstverständlich gegeneinander an, auch Frauen und Männer. Bei den Berlin Open etwa warf Flora ExtraTiP benachrichtigt. **STAR**

Die Gewinner

Bitte beachten: Die Namen der Gewinner werden in diesem Jahr nicht im ExtraTiP abgedruckt, da es (wegen der Corona-Pandemie) auch keine zentrale Gewinnübergabe bei uns gibt. Alle Gewinner werden in diesen Tagen persönlich per Telefon, Mail oder Post benachrichtigt und können sich ihren Gewinn – bis auf ganz wenige Ausnahmen – bei den jeweiligen Spendern abholen.

Kliem im Halbfinale und Finale ausschließlich männliche Konkurrenz aus dem Turnier. Beim Auslosen war jetzt das Ziel einfacher zu treffen. Schließlich

nachtsrätsel-Einsendungen groß und die Listen mit den Online-Teilnehmern lang. Nach dem etwas anderen Schießtraining standen alle Gewinner fest und die werden dieser Tage vom



Selbstverständlich wurde nicht nur auf Postkarten geschossen: Die Namen der fast 3.000 Online-Teilnehmer wurden auf Listen ausgedruckt und nach und nach zur Zielscheibe der Meisterschützin.

Es ist endlich wieder was los am Gaußturm

Auf dem Hohen Hagen gibt es seit Kurzem einen Kiosk mit Bratwurst und Kultur

DRANSFELD. Der 51 Meter hohe Gaußturm auf dem Hohen Hagen ist Dransfelds Wahrzeichen und ein beliebtes Ausflugsziel für Menschen aus Göttingen und dem ganzen Landkreis. Eigentlich... Uneigentlich steht der Turm schon seit vielen Jahren einfach nur da und wächst zu. Wer auf den Hohen Hagen wanderte oder fuhr, dem mussten die schöne Natur des ehemaligen Steinbruchs und der Aussichtspunkt genügen (immerhin!).

Das aber hat sich geändert: Seit ein paar Monaten betreibt am Fuß des Turms ein engagiertes Projektteam einen Kiosk, der mehr zu bieten hat als Getränke, Waffeln und Bratwurst.



Winterspaß im Schnee... dank Gaußturm-Kiosk kann man sich auf dem Hohen Hagen jetzt auch wieder mit heißen Speisen und Getränken stär-

Der Gaußturm

Bis 1971 wurde im Hohen Hagen bei Dransfeld Basalt abgebaut. Ursprünglich war der ehemalige Vulkan deutlich über 500 Meter hoch, nun sind es noch etwa 490 Meter. Der berühmte Mathematiker Carl Friedrich Gauß nutzte den Berg für seine Landvermessungen – in einem Dreieck mit dem Brocken im Harz und dem Großen Inselsberg im Thüringer Wald. Einfach nur die Aussicht am Hohen Hagen genossen hat der Dichterfürst Johann Wolfgang von Goethe, der am 14. August 1801 den Berg hinaufwanderte. Wer auf dem Gaußturm steht, hat nun aber eine noch bessere Aussicht als Goethe. 51 Meter hoch ist das Ausflugsziel mit dem Beton-Charme der 70er-Jahre. Gebaut wurde der neue Gaußturm 1964 nachdem das ursprüngliche, aus Basalt errichtete, Modell der Ausdehnung des Steinbruchs weichen musste. Der neue Gaußturm hat nicht nur am oberen Ende eine Aussichtsplattform, sondern auch auf 14 Metern Höhe ein Restaurant. Das steht allerdings seit vielen Jahren leer. Zuletzt wurde der Stahlbetonbau 2008 grundsaniert.

Wie kam es dazu? "Wir wohnen fast alle gemeinsam auf einem Hof in Varmissen und unterhielten uns darüber, dass man so etwas wie ein Kulturcafé als Begegnungsstätte im ländlichen Raum eröffnen sollte", berichtet Lena Philipp vom Projektteam. Beim Grübeln über leerstehende Locations in der Region kam vielen sofort der Gaußturm in den Sinn. Die Idee wurde immer konkreter. Und manchmal soll es einfach sein, das Ideen umgesetzt werden... "Kurze Zeit später erschienen die 'Dransfelder Informationen' und darin suchte die Stadt nach neuen Pächtern für den Gaußturm", berichtet Lena Philipp. Mit seinen Ideen gewann das Projektteam die Ausschreibung. Es machten sich keine absoluten Neulinge ans Werk. Im aktuell elfköpfigen Team sind sowohl Menschen, die bereits in der Gastronomie gearbeitet haben als auch solche, die Kulturmanagement studiert haben.

Zur Eröffnung im Oktober war der Andrang dann riesengroß. "Mit so einem Ansturm hatten wir gar nicht gerechnet", berichtet Lea Philipp. Wetterbedingt hat der ganz große Ansturm zwischenzeitlich etwas nachgelassen, aber es ist immer etwas los. Schon, weil es hier mehr als nur Snacks gibt. Der Kiosk kooperiert zurzeit mit dem Druckatelier "Fette Typen" aus Hann. Münden, von dem es kleine Kunstdrucke mit Gauß gibt. Die Dransfelder Grundschule bietet hier aktuell Wintergrußkarten an, der Verkaufserlös kommt dem Förderverein der Schule zugute. Zu sehen gibt es auch Kunstwerke, die aus ersten Mitmachprojekten am Kiosk entstanden sind, zum Beispiel eine Wimpelkette. Sobald das Wetter es wieder

hergibt, soll hier noch mehr los sein. Wer Ideen hat, darf sich gerne melden! Möglich wären zum Beispiel Filmabende, Theateraufführungen, Konzerte oder auch Führungen durch den idyllischen ehemaligen Basaltsteinbruch und den Wald mit seiner vielfältigen Natur.

SONNTAGS VON 12 BIS 17 UHR GEÖFFNET

Zurzeit hat der Kiosk sonntags von 12 bis 17 Uhr geöffnet. Es gibt Kinderpunsch (auf Wunsch auch mit "Schuss"), Kakao und kalte Getränke, dazu Waffeln

und Bio-Bratwurst oder leckere Suppen. Weil der Kiosk im Turm eine Außengastronomie ist, gilt die 2G-Regel plus FFP2-Masken-"Viele unserer Gäste schätzen

es, dass sie hier an der frischen Luft sind und viel Platz zum Abstand halten haben", berichtet Lena Philipp. Für ein bisschen Gemütlichkeit auf dem Berg sorgen zum Beispiel Feuerton-

Sollte mehr Schnee kommen, sodass die Rodelpisten noch viel mehr nachgefragt werden, wird der Kiosk seine Öffnungszeiten anpassen.

FAHRT ZUR AUSSICHTSPLATTFORM

Ein absolutes Highlight beim Ausflug zum Gaußturm ist die Fahrt auf die Aussichtsplattform. Die ist jetzt wieder möglich, wenn der Gaußturm-Kiosk geöffnet hat. Der Ausflug auf die Plattform in 45 Metern Höhe kostet einen Euro pro Person, Kinder unter sechs Jahren zahlen nichts. Aktuelle Informationen zu den Aktivitäten des Teams vom Gaußturm-Kiosk gibt es online bei www.gaussturmkiosk.de oder bei Instagram @gaussturmkiosk. STAR

men ist. Dabei haben die zwei männlichen Täter eine vierstellige Geldsumme erbeutet. Bei der Tat hat einer der Täter der Mitarbeiterin der Sparkasse eine Schusswaffe vorgehalten. Durch die ersten Ermittlungen bestand der Verdacht, dass die beiden Täter nach der Tat auf das Gelände der alten Zuckerfabrik in Northeim geflüchtet sind. Nachdem das Gelände komplett umstellt war, wurde dieses stundenlang durch Spezialkräfte der Landespolizei durchsucht. Die Durchsuchungen dauerten bis etwa 18.45 Uhr an. Die Täter konnten weder in dem Gebäude, noch auf dem Gelände festgestellt werden. Wegen des Ein-

satzes war die Bahnstrecke etwa sechs Stunden lang gesperrt.

Banküberfall

Am Mittwochmorgen um 9.56 Uhr erhielt die Polizei Northeim

die Meldung, dass es in der Kreissparkasse in Höckelheim

zu einem Banküberfall gekom-

Maskenpflicht

Die Maskenpflicht für bestimmte innerstädtische Bereiche in Göttingen sowie in Bovenden, Duderstadt, Hann. Münden, Herzberg am Harz und Osterode am Harz wird fortgesetzt. Das hat das Gesundheitsamt für die Stadt und den Landkreis per Allgemeinverfügung festgelegt. Die Pflicht, eine FFP2-Maske (oder mit mindestens gleichwertigem Schutzniveau) zu tragen, diene dem weiteren Schutz vor einer Infektion mit dem Corona-Virus und gilt dort, wo viele Menschen unter freiem Himmel auf engem Raum zusammenkommen. Die Maskenpflicht gilt in Göttingen montags bis samstags von 9 bis 19.30 Uhr in den Bereichen Weender Straße ab dem Ernst-Honig-Wall bis einschließlich Kornmarkt/ Ecke Groner Straße sowie auf dem Wochenmarkt während der Öffnungszeiten.





Apps als Helfer und Begleiter nutzen

Bahnfahrten buchen, Impfstatus nachweisen und Öffnungszeiten recherchieren das alles geht auch digital! Wenn Sie sich schon einmal gefragt haben, was Smartphones und Tablets alles für Möglichkeiten bieten, sind Sie in unserem Online-Seminar "Digitale Geräte und Apps als Alltagsbegleiter" gut aufgehoben. Wir geben Ihnen einen Überblick über die vielfältigen Funktionen und stehen für Ihre Fragen zur Verfügung. Termin: 26. Januar 2022 von 17 bis 18.30 Uhr.

Jetzt anmelden unter www.goettinger-tageblatt.de/schulungen

Göttinger Tageblatt Gichsfelder Tageblatt